

Uniden®

MHS338BT

FLOATING VHF MARINE RADIO

RADIO VHF MARITIME FLOTTANTE

OWNER'S MANUAL
GUIDE D'UTILISATION



MAKING A DISTRESS CALL

Lift the red cover. Press and hold the **DISTRESS** key for three seconds. Your radio transmits your ship's location every few minutes until you receive a response.



Lift the red cover and press the white DISTRESS button underneath.

REMARQUE : If the radio displays Enter User MMSI, cancel the automatic distress call and make a normal voice distress call.

Making a Voice Distress Call

Speak slowly - clearly - calmly.

For future reference, write your ship's name & call sign here:

--

1. Make sure your radio is on.
2. Press the **16/P** key to switch to Channel 16 (156.8 MHz). (If the corner of the display does not show 16, press the **16/P** key again until it does.)
3. Press the **PUSH-TO-TALK** key and say: "**MAYDAY -- MAYDAY -- MAYDAY.**"
4. Say "**THIS IS {name of your ship (three times)}** and call sign/ship registration number (once)."
5. Repeat "**MAYDAY {name of your ship}**" once.
6. Tell where you are: (what navigational aids or landmarks are near, or read the latitude and longitude from your GPS).
7. State the nature of your distress (e.g. are you sinking, medical emergency, man overboard, on fire, adrift, etc.).
8. State the type of assistance you need (medical, towing, pumps, etc.).
9. Give number of persons aboard and conditions of any injured persons.
10. Estimate present seaworthiness of your ship (e.g. how immediate is the danger due to flooding or fire or proximity to shore).
11. Briefly describe your ship, giving ship name (e.g. "Blue Duck is 32 foot cabin cruiser, white hull, blue deck house").
12. Say: "**I WILL BE LISTENING ON CHANNEL 16.**"
13. End message by saying "**THIS IS {name or call sign of your ship}, OVER.**"
14. Release the **PUSH-TO-TALK** key and listen.

If you do not get an answer after 30 seconds, repeat your call, beginning at step 3, above.

FAIRE UN APPEL DE DÉTRESSE

Soulevez le couvercle noir. Maintenez **DISTRESS** enfoncé pendant trois secondes. Votre radio transmettra l'emplacement de votre bateau toutes les quelques minutes jusqu'à ce que vous receviez une réponse.



Soulevez le couvercle et appuyez sur le bouton **DISTRESS** blanc en dessous.

REMARQUE : Si la radio affiche Enter User MMSI, annulez l'appel de détresse automatique et effectuez un appel de détresse vocal normal.

Faire un appel de détresse

Parlez lentement – clairement – calmement.

Pour toute référence ultérieure, écrivez ci-dessous le nom et l'indicatif d'appel de votre bateau:

1. Vérifiez si votre radio est en marche.
2. Appuyez sur la touche **16/P** afin de commuter au canal 16 (156,8 MHz). (Si le canal 16 n'apparaît pas à l'affichage, appuyez de nouveau sur la touche **16/P** jusqu'à ce qu'il soit affiché.)
3. Appuyez sur le bouton **PUSH-TO-TALK** et dites: "**MAYDAY -- MAYDAY -- MAYDAY**".
4. Donnez l'identité de votre navire en disant : "**ICI {nom de votre bateau (trois fois) ou indicatif d'appel et le numéro d'identification de votre bateau (une fois)}**".
5. Dites "**MAYDAY {nom ou indicatif d'appel de votre bateau}** une fois".
6. Donnez votre position : (quels sont les points de repère ou aides à la navigation près de vous ou lisez les coordonnées de longitude et de latitude apparaissant sur votre dispositif GPS).
7. Révélez la nature de votre détresse (par exemple, nous sommes en train de couler, urgence médicale, un homme à la mer, un incendie, nous sommes à la dérive, etc.
8. Révélez la nature de l'aide désirée (médicale, remorquage, essence, etc.)
9. Donnez le nombre de personnes à bord et les conditions des blessés, s'il y en a.
10. Donnez la condition de navigabilité actuelle de votre navire, tel que le degré de l'urgence par rapport une inondation, et un incendie.
11. Donnez une brève description de votre navire en donnant le nom du bateau (par exemple, "Blue Duck est un yacht de croisière de 32 pieds, avec une coque blanche et un rouf bleu.)
12. Dites : "**JE VAIS ÉCOUTER SUR LE CANAL 16**".
13. Terminez le message en disant "**ICI {nom ou indicatif d'appel de votre bateau}, À VOUS**".
14. Relâchez le bouton **PUSH-TO-TALK** du microphone et écoutez.

Si vous n'obtenez pas de réponse après 30 secondes, répétez l'appel en commençant à l'étape 3 ci-dessus.

Table des matières

INTRODUCTION	F-3
CARACTÉRISTIQUES	F-3
CE QUI EST INCLUS	F-5
INSTALLATION DU MATÉRIEL F-5	
FIXATION DE L'ANTENNE	F-5
INSTALLATION DE LA PILE AU LITHIUM-ION	F-5
UTILISATION DU PLATEAU DES PILES ALCALINES.....	F-5
BRANCHER L'ALIMENTATION F-6	
FIXATION DU CHARGEUR.....	F-6
RECHARGE DE LA PILE.....	F-6
PIÈCES DE LA RADIO	
MHS338BT	F-7
Vue avant.....	F-7
Vue arrière	F-9
Chargeur	F-9
Câble de sortie NMEA.....	F-9
COMMENCE CELA	
FONCTIONNE-T-IL	F-9
ÉCRAN DE VEILLE	F-10
Icônes à l'affichage et ce qu'elles signifient	F-10
TYPES D'ÉCRANS	F-12
UTILISER LE CLAVIER	
CONTEXTUEL	F-12
MENUS	F-13
MAIN Menu (<i>principal</i>).....	F-14
Menu DISTRESS MESSAGE (message de détresse)	F-15
Menu GENERAL SETUP (réglages généraux)	F-16
Menu RADIO SETUP (réglage de la radio)	F-17
Menu GPS.....	F-18

Menu WAYPOINT SETUP (réglage des points de repère)	F-18
Menu BLUETOOTH	F-19
Menu DSC SETUP (réglage ASN)	F-20
Menu SET SCAN CH (réglage du canal de balayage)	F-21
Menu ABOUT (à propos de) ..	F-21
Menu RESET (réinitialisation aux réglages par défaut).....	F-21
UTILISATION DES TOUCHES PROGRAMMABLES	F-21
Attribution des touches programmables	F-22
Descriptions des touches programmables	F-23
RÉGLAGES DE LA RADIO	F-26
RÉGLAGE DU RÉTROÉCLAIRAGE.....	F-26
RÉGLAGE DU CONTRASTE/ INVERSÉ (RVS).....	F-26
RÉGLAGE DE LA TONALITÉ DES TOUCHES	F-26
RÉGLAGE DU STROBOSCOPE SOS.....	F-26
RÉGLAGE DE LA MINUTERIE D'INACTIVITÉ.....	F-27
ATTRIBUTION DES TOUCHES F-27	
RÉGLAGE DU MODE DE CANAL.....	F-27
régLage de la radio météorologique	F-27
RÉGLAGE DE LA SURVEILLANCE JUMELÉE/TRIPLE (DUAL/TRIPLE)	F-27
RÉGLAGE DU CANAL PRIORITAIRE	F-27

RÉGLER LA MINUTERIE DE LA PAUSE DE BALAYAGE.....	F-28
RÉGLAGE DU NOM DU CANAL.....	F-28
RÉGLAGE DE L'ANNULATION DU BRUT	F-28
RÉGLAGE DE LA TONALITÉ AUDIO.....	F-28
RÉGLAGE DE L'HEURE LOCALE SET	F-28
ACTIVATION DE LA FONCTION BLUETOOTH	F-28

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO	F-29
RÉGLAGE DE VOTRE NUMÉRO MMSI	F-29

Entrer votre numéro MMSI..... F-30

RÉGLAGE DU NIVEAU DE SUPPRESSION DU BRUIT "SQUELCH"	F-30
---	------

RÉGLAGE DU MODE DE CANAL UIC.....	F-31
-----------------------------------	------

RÉGLAGE DU VERROUILLAGE DES TOUCHES	F-31
---	------

BALAYAGE DES CANAUX DE BALAYAGE DE LA RADIO.....	F-31
--	------

Pour sauvegarder des canaux pour le balayage de la mémoire

SURVEILLANCE DES CANAUX MÉTÉOROLOGIQUES	F-32
---	------

Régler les alertes météo (WX) F-32
Programmer les codes FIPS... F-34

SURVEILLANCE DES ALERTES PROPRIÉTAIRES ET MÉTÉOROLOGIQUES	F-34
---	------

Surveillance prioritaire

Surveillance des alertes météorologiques..... F-36

Fonctions de l'Appel sélectif numérique	F-37
Qu'est-ce que l'ASN?	F-37
FAIRE DES APPELS ASN.....	F-37
GESTION DES RÉGLAGES ASNN (DSC)	F-38
CONFIGURATION DU RÉPERTOIRE INDIVIDUEL ASN (DSC)	F-39

Gérer les répertoires individuelsF-40

Gérer les groupes de répertoiresF-41

Appel d'une station individuelleF-43

Appeler un groupe

Appels de tous les navires..... F-44

Répondre aux appels (Individual/ Group/All Ships)

Répondre automatiquement aux appels..... F-46

Faire un appel test

Répertoires d'appels ASN (DSC)F-47

DEMANDES DE POSITION	F-49
---------------------------	------

Demande de position

Envoyer votre position

MESSAGES TEXTE	F-51
----------------------	------

Envoyer un message texte

L'INTERROGATION AUTOMATIQUE	F-52
-----------------------------------	------

test ASN (DSC) automatique .	F-54
------------------------------	------

RECEVOIR UN APPEL DE DÉTRESSE	F-54
-------------------------------------	------

FAIRE UN APPEL DE DÉTRESSE AUTOMATIQUE	F-55
--	------

TOUCHE PROGRAMMABLE MOB	F-56
-------------------------------	------

BLUETOOTH	F-57
-----------------	------

Réglage du Bluetooth

MENU GPS	F-58
----------------	------

SURVOL DU FONCTIONNEMENT GPS.....	F-58
-----------------------------------	------

MENU GPS	F-58
CARACTÉRISTIQUES DE LA	
NMEA	F-60
Connexion au traceur	
de cartes.....	F-60
SORTIE NMEA	F-60
NAVIGATION	F-60
POINTS DE REPÈRES ET	
ROUTES	F-60
Régler un point de repère	F-61
Réglage d'une route.....	F-63
ADDÉDER À LA	
NAVIGATION	F-65
Navigation à un point de repère.....	F-65
Commencer une navigation sur	
l'itinéraire	F-67
RÉGLAGES DES	
PARAMÈTRES	F-67
Fonctionnement NMEA.....	F-68
SORTIE DE DONNÉES DE	
POSITION (POS)	F-68
ENTRETIEN ET DÉPANNAGE.....	F-69
SPÉCIFICATIONS.....	F-70

TABLEAUX DE RÉFÉRENCE.....	F-71
Descriptions des canaux et leur	
signification.....	F-71
CARTE DES CANAUX DE RADIO	
MARITIME.....	F-72
CANAUX ET FRÉQUENCES	
MÉTÉO (US, CANADA,	
ET INTL).....	F-77
SYSTÈME D'ALERTE	
D'URGENCE (SAME)	F-78
Types d'événements	F-78
Code d'événement sans	
réponse	F-82
Directives de base pour	
la radio.....	F-82
INFORMATION RBRC.....	F-84
CONFORMITÉ.....	F-84
GARANTIE LIMITÉE DE	
TROIS ANS	F-85

UNIDEN^{MD}

RADIO MARITIME VHF FLOTTANTE

MHS338BT

INTRODUCTION

La MHS338BT d'Uniden est une radio flottante et portable de classe DSC avec un récepteur GPS intégré. Elle est également compatible Bluetooth, ce qui vous permet d'utiliser l'application pour téléphone intelligent d'Uniden (iOS et Android) pour configurer la radio et envoyer des messages texte à d'autres radios VHF compatibles. Vous pouvez également saisir d'autres informations telles que les informations du répertoire ASN (DSC).

CARACTÉRISTIQUES

Votre radio offre les fonctions clés suivantes :

- **10 canaux météorologiques** disponibles pour la surveillance
- Balayage de tous les canaux.
- Tous les canaux VHF maritimes pour les États-Unis, le Canada et les eaux internationales.
- **Niveaux de rétroéclairage** ("Off" (hors fonction) + 8 étapes) et la **Sélection de la couleur du rétroéclairage** ("White" (blanc), "Amber" (ambre).
- **Affichage du niveau de la pile et alerte de pile faible.**
- **Nom du canal.** 16 caractères maximum.
- **Deuxième récepteur de classe D** est dédié à la surveillance du canal de veille 70 du ASN pour s'assurer qu'aucun message entrant n'est manqué.
- **Affichage boussole.** Vous permet de déterminer la façon dont vous souhaitez que la radio affiche votre cap - en indiquant votre cap et votre direction ou en indiquant votre position sur un affichage nord-sud-est-ouest. Se positionne automatiquement en réponse à un appel de détresse ASN reçu.
- **ASN (DSC).** Vous permet d'appeler d'autres navires ou groupes en utilisant leur code d'identification unique (MMSI). Cette radio est conforme aux normes internationales de classe D ASN pour les émetteurs-récepteurs marins GPS/VHF portatifs.
- **Fonctionnement en surveillance double et triple.** Ces différents modes de veille vous permettent de surveiller jusqu'à deux canaux de détresse/d'appel des garde-côtes et un canal météo, ainsi qu'un canal maritime ordinaire.
- **Surveillance du canal d'urgence (16).** Vérifiez ce canal d'urgence pendant le balayage.
- **GPS (mode position préférée).** Vous permet de sauvegarder votre position actuelle ainsi que de saisir manuellement d'autres positions. Vous pouvez sauvegarder les positions dans un répertoire pour y revenir si nécessaire.
- **Sélection du niveau de puissance "High/LO" (élevée/faible).** Permet d'augmenter la puissance de l'émetteur de 1,0 W à 2,5 W et 6,0 W pour augmenter la distance de transmission.
- **Minuterie d'inactivité.** Réglez une minuterie pour éteindre la radio après 1, 2, 3, 5, 8 ou 10 minutes d'inactivité.

- **Contrôle de la tonalité des touches.** "Off" (hors fonction) + 7 étapes
- **Verrouillage des touches.** Verrouillage des touches pour éviter de changer accidentellement de canaux ou de saisir des données.
- **Contrôle du contraste ACL.** 15 étapes
- **ACL et Rétroéclairage des touches/lampe de poche/stroboscope SOS.** Appuyez sur la touche **Light/Lock** (☺/LOCK) pour initier les différentes options de lumière (voir page F-8).
- **Mode de balayage de la mémoire.** Permet d'enregistrer des canaux en mémoire et de les surveiller en succession rapide.
- **MOB** (Homme à la mer). Permet de verrouiller la position actuelle lorsqu'une situation d'homme à la mer se produit. La fonction MOB (homme à la mer) automatique activée par l'eau est également disponible.
- **Veille de la chaîne météo de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA).** Émet un signal sonore lorsqu'une alerte de danger est émise.
- **Navigation**
 - Navigation par points de cheminement (250 entrées de répertoire maximum)
 - Navigation par route (10 répertoires maximum, 10 points de cheminement "waypoints" par répertoire maximum)
 - Homme à la mer. Permet de verrouiller la position actuelle en cas de situation d'homme à la mer.
 - Marquer la position.
 - Arrivée, affichage et portée sélectionnables.
- **Sortie NMEA0183.** Permet de se connecter à un traceur de cartes compatible NMEA0183.
- **Minuterie de rétroéclairage sélectionnable.** Permet de sélectionner la durée d'activation du rétroéclairage.
- **Minuterie de pause de balayage.** 1, 2, 3, 4, 5, ou 10 secondes.
- **Affectation des touches de fonction**
- **Lumière stroboscopique SOS**
- **Contrôle du silencieux "squelch".** Ouvert et 15 étapes.
- **Conception submersible.** Conforme aux normes flottantes de résistance à l'eau JIS8/IPX8, ce qui signifie que la radio peut être immergée dans 4,9 pieds d'eau pendant 30 minutes sans dommage.

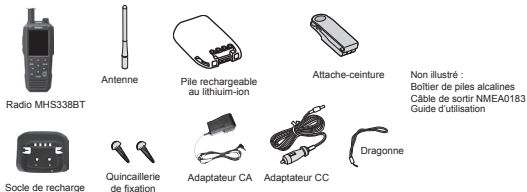
REMARQUES :

- La radio ne répondra à cette norme que si elle est entièrement assemblée et si tous les joints en caoutchouc et les bondes sont bien entretenus et correctement installés. Cela signifie que la bonde du microphone du haut-parleur est insérée et que le bloc-piles (ou le boîtier de piles alcalines) et l'antenne sont attachés et solidement fixés.
- Après que votre radio ait été immergée dans l'eau, le son peut être déformé. Cela est dû au fait qu'il reste de l'eau dans et autour du haut-parleur et du microphone. Faites défiler jusqu'à et appuyez sur la touche programmable **SPKR**; la radio émet une tonalité pour éliminer l'excès d'eau. Le son devrait revenir à la normale.
- Si votre radio est exposée à l'eau salée, nettoyez-la soigneusement à l'eau douce et séchez-la avant de l'allumer.
- Le chargeur n'est pas hydrofuge.

- **Messagerie texte.** Messagerie texte via l'appli Uniden Marine II via la fonction Bluetooth.
- **Tonalité d'élimination de l'eau.** Tonalité spéciale pour éliminer l'eau du haut-parleur.

CE QUI EST INCLUS

REMARQUE : Certains des graphiques de ce guide peuvent varier légèrement par rapport au produit réel.



Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le service clientèle à l'adresse suivante www.uniden.com.

INSTALLATION DU MATÉRIEL

FIXATION DE L'ANTENNE

L'antenne se détache de la radio pour faciliter le transport ou l'entreposage. Pour fixer l'antenne à votre radio, vissez-la fermement sur le montant d'ancrage situé en haut de la radio.

INSTALLATION DE LA PILE AU LITHIUM-ION

Votre radio est livrée avec une pile rechargeable au lithium-ion. Pour des raisons de sécurité, la pile n'est pas installée en usine.

1. Insérez le crochet de la pile au lithium-ion dans l'encoche située en haut du compartiment de la pile de la radio.
2. Abaissez la pile jusqu'à ce qu'elle repose à plat dans le compartiment.
3. Relevez le loquet de la pile et mettez-le en place.

UTILISATION DU PLATEAU DES PILES ALCALINES

La radio est également livrée avec un plateau pour piles alcalines qui peut contenir quatre piles alcalines de type AAA (non incluses). Vous pouvez utiliser des piles alcalines pour remplacer la pile au lithium-ion afin de pouvoir continuer à utiliser votre radio pendant que la pile au lithium-ion se recharge.

REMARQUE : En cas d'utilisation de piles alcalines, la puissance d'émission est limitée à un maximum de 2,5 W.

Suivez les étapes suivantes pour utiliser le plateau de piles alcalines :

1. Tenez la partie inférieure du plateau dans une main avec les trois bornes des piles vers le bas. Utilisez votre pouce pour tenir l'encoche sur la partie inférieure du plateau.



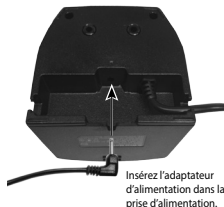
2. Avec votre autre main, saisissez la partie supérieure du plateau et soulevez le couvercle pour l'ouvrir.
3. Alignez les bornes positives et négatives des piles avec le dessin du plateau et mettez chaque pile en place.
4. Insérez les deux crochets situés sur la partie inférieure du plateau dans les encoches du couvercle; fermez le couvercle. (Le couvercle est bien, mais vous ne devez pas avoir à forcer pour le fermer.)
5. Installez le plateau de piles alcalines dans votre radio comme vous le faites pour les piles lithium-ion (voir page F-5).



REMARQUE : Le plateau est conçu pour empêcher la recharge accidentelle des piles alcalines.

BRANCHER L'ALIMENTATION

Branchez l'adaptateur d'alimentation CA ou CC dans le chargeur par une fente située sous le chargeur.



FIXATION DU CHARGEUR

REMARQUE : Branchez l'alimentation du chargeur avant de le mettre en place.

Vous pouvez fixer le chargeur sur n'importe quelle surface plane.

1. Utilisez les deux trous à la base du chargeur comme modèle pour marquer les trous de perçage.
2. À l'aide d'une mèche de 3 mm (1/8 po), percez deux trous d'une profondeur de 13 mm (1/2 po).
3. Utilisez les vis fournies pour fixer le chargeur à la surface.

REMARQUE : Le chargeur doit être installé à au moins 2 pieds (24 pouces) de la boussole pour éviter toute interférence magnétique avec l'un ou l'autre des appareils.

RECHARGE DE LA PILE

Votre radio comprend un chargeur et un bloc-piles rechargeable. Vous pouvez recharger le bloc-piles dans le chargeur seul ou installé dans la radio. Le fait de pouvoir recharger le bloc-piles seul est particulièrement utile si vous achetez une deuxième pile rechargeable;

vous pouvez toujours disposer d'une pile rechargée.

Recharge de la radio avec le bloc-piles installé

1. Insérez la radio dans le chargeur, en veillant à ce qu'elle s'insère dans les barres de guidage et que le voyant à DEL CHARGE du chargeur devienne rouge (recharge).
2. La pile est entièrement rechargée lorsque le voyant à DEL devient vert.

Recharge du bloc-piles seulement

1. Détachez le bloc-piles du boîtier de la radio. Retirez-le.
2. Insérez le bloc-piles dans le chargeur, en vous assurant qu'il s'insère dans les barres de guidage et que le voyant à DEL CHARGE sur le chargeur s'allume en rouge (charge).
3. La pile est complètement chargée lorsque le voyant à DEL devient vert.



MISES EN GARDE :

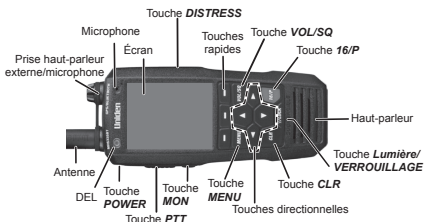
- Utilisez uniquement le bloc-piles et le chargeur fournis avec cette radio. L'utilisation d'un chargeur ou d'un bloc-piles différent peut endommager la radio et créer un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Le chargeur n'est pas étanche. Si le chargeur tombe dans l'eau, débranchez-le avant d'essayer de le sortir de l'eau. Après avoir sorti le chargeur de l'eau, veuillez contacter le service clientèle (voir la page de couverture arrière pour les coordonnées).
- Essayez la saleté ou secouez l'eau de votre radio avant de la placer dans le chargeur; si votre radio est sale ou mouillée.

Remarques importantes sur la recharge de la pile

- Rechargez complètement la pile avant d'utiliser la radio.
- N'utilisez pas le chargeur lorsque la température ambiante est inférieure à 32° F (0° C) ou supérieure à 113° F (45° C).
- Si la radio est hors tension, la pile se recharge en cinq heures environ. Si la radio est sous tension, la pile prend plus de temps à se recharger.

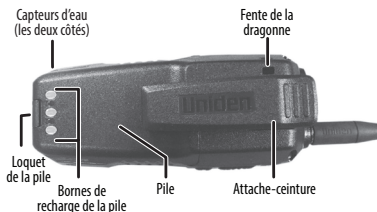
PIÈCES DE LA RADIO MHS338BT

Vue avant

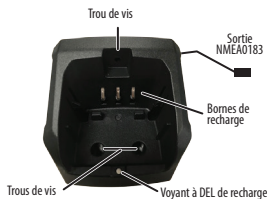


Touche	Appuyez pour...	Maintenez enfoncé pour...
POWER	N/D	Met la radio en/hors fonction.
PTT (Push-to-Talk)	N/D	Transmettre sur la puissance TX actuelle.
MON (surveillance)	Ouvrir brièvement le silencieux (squelch) pour écouter le canal actuel.	Entrez en mode "Squelch Open" et écoutez le canal actuel. Appuyez à nouveau sur la touche pour quitter.
Touches programmables (3)	Active la fonction assignée à cette touche. La fonction s'affiche à l'écran au-dessus de la touche. Voir page F-21.	N/D
MENU	Ouvrir les menus ou revenir à l'élément de menu précédent.	N/D
◀ / ▲ / ▶ / ▼	Déplacer le curseur vers la gauche, le haut, la droite ou le bas de l'écran.	N/D
CLR	Retourne à l'écran de VEILLE.	N/D
Lumière/ VERROUILLAGE ( /LOCK)	- Appuyez une fois pour activer le rétroéclairage de l'écran ACL et des touches. - Appuyez deux fois pour activer l'allumage permanent de la lumière à DEL (lampe de poche). - Appuyez trois fois pour activer la lumière stroboscopique SOS. - Appuyez une quatrième fois pour éteindre la lumière à DEL et le rétroéclairage.	Verrouillage/déverrouillage de l'entrée des touches pour éviter les erreurs d'entrée.
16/P	Défiler entre le canal d'appel, le canal 16, le canal prioritaire et revenir au canal de départ.	N/D
VOL/SQ	- Appuyez une fois pour régler le volume. - Appuyez deux fois pour régler le silencieux "squelch".	N/D
DISTRESS	Activer l'écran DISTRESS.	Envoyer un signal de détresse.

Vue arrière



Chargeur



Câble de sortie NMEA



Couleur du fil	Description	Se branche à...
Blanc	Sortie NMEA (+)	Données d'entrée NMEA (+) sur le traceur de cartes
Brun	Sortie NMEA (-)	Données d'entrée NMEA (-) sur le traceur de cartes
Jaune	NC	
Noir	NC	

COMMENCE CELA FONCTIONNE-T-IL

La radio MHS338BT utilise une structure de fonctionnement en trois parties : Les menus, les touches programmables et un clavier contextuel. Ces éléments fonctionnent les uns avec les autres pour configurer et faire fonctionner rapidement votre radio.

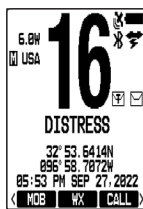
- Menus - Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder aux menus (voir page F-13).
- Touches programmables - Les touches programmables correspondent aux trois touches situées en bas de l'écran. Plusieurs de ces touches permettent d'accéder à des fonctions paramétrées dans les menus (voir page F-21).
- Clavier contextuel - Certains menus et touches programmables nécessitent une saisie alphanumérique; la radio fait apparaître différents claviers en fonction de la saisie requise. Vous pouvez modifier le clavier pour passer des caractères alphanumériques aux caractères spéciaux.

ÉCRAN DE VEILLE

L'écran de veille affiche différentes informations en fonction de ce que vous faites. Toutes les icônes ne s'affichent pas sur tous les écrans. Ces écrans de veille fictifs (canal et canal météo) affichent un grand nombre des icônes possibles. Le tableau ci-dessous indique les icônes possibles et leur signification.



Écran du canal
météorologique



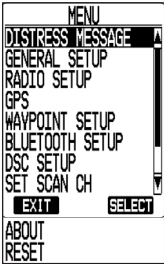
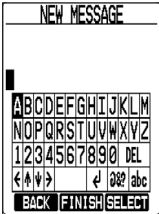
Écran du canal de veille

Icônes à l'affichage et ce qu'elles signifient

Icône	Ce qu'elle signifie
	Niveau de la pile
USA	Mode canal (USA, INTL, ou CAN). Ne s'affiche pas en mode Météorologique.
	S'affiche lorsqu'il y a des messages non lus dans le registre des messages texte.
	S'affiche lorsqu'il y a des messages non lus dans le registre ASN.
	S'affiche lorsque l'alerte météorologique est activée.
ALT	S'affiche lorsqu'une alerte météorologique est reçue.
	Clignote lorsque le satellite est acquis. Ne s'affiche pas si aucun satellite n'est acquis.

Icône	Ce qu'elle signifie
	S'affiche lorsque la fonction Bluetooth est activée.
1.0W, 2.5W, ou 6.0W	Mode de sortie. Ne s'affiche pas lorsqu'en mode météorologique.
TX ou BUSY	Indique la transmission (TX) ou la réception (RX). Ne s'affiche pas en mode Météorologique.
Texte varié	Nom du canal.
Touche programmable 3	Nom de la touche programmable (voir page F-21).
Touche programmable 2	Nom de la touche programmable (voir page F-21).
Touche programmable 1	Nom de la touche programmable (voir page F-21).
Données GPS	Latitude, Longitude, Heure, et Date à la position actuelle.
WX	S'affiche lorsque le mode Météo est actif. Ne s'affiche pas en mode du canal.
MEM	S'affiche lorsqu'un canal est enregistré dans la mémoire. Ne s'affiche pas en mode Météorologique.
TRI (ou DUAL)	Affiche le mode de surveillance TRI (triple) ou DUAL (jumelé) tel que réglé dans les Menus. N'affiche pas le mode Météorologique.
Numéro du canal	Numéro du canal actuel.

TYPES D'ÉCRANS

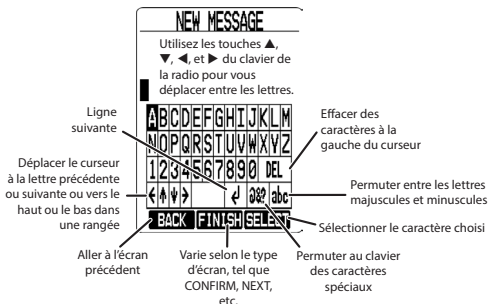
ÉCRAN DU MENU	ÉCRAN DU CLAVIER	ÉCRAN DE LA BOUSSE
		
Différents menus vous permettent d'accéder aux réglages et aux fonctions de la radio à l'aide d'une combinaison de commandes, telles que les touches ▲, ▼, ►, et ◀ ou des options de touche de fonction dynamique qui apparaissent.	Les écrans de clavier apparaissent lorsqu'un réglage nécessite une saisie de texte. Utilisez les touches ▲, ▼, ►, et ◀ et les options de touches programmables dynamiques qui apparaissent avec les claviers pour saisir du texte.	L'écran du compas s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche programmable COMP. Son apparence varie en fonction des réglages uniques de votre radio.

UTILISER LE CLAVIER CONTEXTUEL

Lorsque vous devez saisir du texte, un clavier numérique s'affiche. "Tapez" sur ce clavier en utilisant les touches ▲, ▼, ►, et ◀ du clavier de la radio pour déplacer un curseur sur le clavier. Choisissez **SELECT** pour sélectionner ce caractère et passer à la lettre suivante.

- La touche **ABC/abc** permet de passer des majuscules aux minuscules.
- Sélectionnez la touche **@& ?** pour passer au clavier de caractères spéciaux. Sélectionnez la touche **ABC/abc** pour revenir au clavier alphanumérique.
- Après avoir utilisé les touches ▲, ▼, ►, et ◀ du clavier de la radio pour sélectionner une lettre, choisissez **SELECT** pour " taper " la lettre. La lettre s'affiche alors à l'écran.
- Sélectionnez les touches ◀ et ► pour déplacer le curseur en arrière ou en avant dans l'entrée pour ajouter une lettre, etc.
- Sélectionnez **ENTER** pour déplacer le curseur à la prochaine ligne.
- Sélectionnez **DEL** pour supprimer le caractère situé à gauche du curseur.

REMARQUE : La disposition du clavier peut changer légèrement en fonction des sélections précédentes.

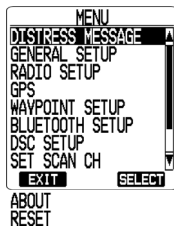


MENUS

Divers menus vous permettent d'établir des directives et des réglages pour l'envoi et la réception d'appels. Les menus vous permettent également de régler les caractéristiques de votre radio, telles que la luminosité, la sélection du code et le contraste.

La touche **MENU** vous permet d'accéder les menus qui vous permettent de voir comment votre radio fonctionne.

Utilisez les touches **HAUT** (▲) et **BAS** (▼) pour défiler à travers les options du menu. Choisissez la touche programmable **SELECT** pour sélectionner et aller à ce menu.



MAIN Menu (principal)

MENU	DESCRIPTION	PAGE RÉF.
DISTRESS MESSAGE (message de détresse)	Ouvre un sous-menu permettant de sélectionner un type de détresse à transmettre lorsque vous appuyez sur le bouton DISTRESS de la radio. Voir l'intérieur de la couverture l'intérieur de la couverture de ce guide pour des instructions détaillées sur la manière de faire un appel de détresse.	Page F-15
GENERAL SETUP (réglage général)	Permet la configuration de base de la radio, telle que le rétroéclairage et les fonctions de bip des touches, etc.	Page F-16
RADIO SETUP (réglage de la radio)	Accède aux réglages des fonctions radio, tels que la priorité et les alertes météo.	Page F-17
GPS	Votre système GPS vous fournit bien plus qu'une localisation précise. Vous pouvez déterminer les options d'économie d'énergie, les incréments de mesure et les réglages de l'heure.	Page F-18
WAYPOINT SETUP (réglage des points de repère)	Les points de repère (points de repère) marquent des points spécifiques entre deux endroits. Ils servent d'indicateurs de direction.	Page F-18
BLUETOOTH SETUP (réglage Bluetooth)	Accède à la configuration de base des fonctions Bluetooth.	Page F-19
DSC SETUP (réglage ASN)	Permet d'accéder aux réglages des fonctions d'appel sélectif numérique telles que la configuration des contacts pour les communications de navire à navire et de groupe.	Page F-20
SET SCAN CH (réglage du balayage du canal)	Permet d'activer ou de désactiver le balayage de certains canaux spécifiques. (Par défaut = Off)	Page F-21
ABOUT (à propos de)	Affiche le numéro de modèle, les versions logicielles et versions logicielles et matérielles et le numéro MMSI.	Page F-21

MENU	DESCRIPTION	PAGE RÉF.
RESET (réinitialisation aux réglages par défaut)	Réinitialise les réglages d'usine par défaut, à l'exception du numéro MMSI.	Page F-21

Menu DISTRESS MESSAGE (message de détresse)

Sélectionnez un type de message de détresse à transmettre lorsque vous utilisez la touche **DISTRESS** sur le côté de la radio. Voir page F-55 pour savoir comment sélectionner et envoyer un message de détresse.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
UNDESIGNATED (non assigné)	Envoyez ce type de message lorsque vous, votre équipage et/ou votre vaisseau êtes clairement en danger et qu'il n'y a pas le temps de chercher une désignation plus inclusive à utiliser.
FIRE, EXPLOSION (incendie, explosion)	Envoyez ce type de message s'il y a eu une explosion ou un incendie sur le navire et que vous êtes en danger immédiat.
FLOODING (inondations)	Envoyez ce type de message si votre navire prend l'eau et que vous êtes en danger immédiat.
COLLISION	Envoyez ce type de message si votre navire est entré en collision avec un autre navire ou un obstacle.
GROUNDING (échouage)	Envoyer ce type de message si le navire s'est échoué.
CAPSIZING (chavirement)	Envoyer ce type de message si le navire est en train de chavirer.
SINKING (couler)	Envoyer ce type de message si le navire coule.
ADRIFT (dérive)	Envoyez ce type de message si le navire est à la dérive et incapable de naviguer par ses propres moyens.
ABANDONING SHIP (abandon du navire)	Envoyez ce type de message si vous et l'équipage devez évacuer le navire.
PIRACY (abordage non autorisé)	Envoyez ce type de message si votre navire fait l'objet d'une attaque ou d'un abordage non autorisé.
MAN OVERBOARD (homme à la mer)	Utilisez ce type de message si quelqu'un est passé par-dessus bord et que vous êtes incapable de l'aider ou de le localiser.

Les messages de détresse sont toujours transmis sur le canal 70 à la puissance RF maximale (6W).

REMARQUE : Comme CH70 est un canal ASN uniquement, vous ne pouvez pas le sélectionner avec le bouton CH.

Menu GENERAL SETUP (réglages généraux)

Vous pouvez régler comment la radio fonctionne par l'entremise du menu GENERAL SETUP. (Consultez la page F-26 pour plus de détails en rapport avec les procédures de réglage de la radio.)

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
BACKLIGHT (rétroéclairage)	Définissez la luminosité et la couleur du rétroéclairage, ainsi que la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé. (voir page F-26). - Backlight level (niveau du rétroéclairage) : Off, 1 - 8 (par défaut = 3). - Backlight Color (couleur du rétroéclairage) : White (blanc) ou Amber (ambre) - Backlight Timeout (temporisation du rétroéclairage) : 5 sec, 10 sec, 30 sec, 1 min, 5 min, ou Always On (toujours activé)
CONTRAST/ RVS (contraste/ assombrissement de l'écran)	Définissez le degré d'assombrissement des images de l'écran par rapport à l'arrière-plan. Les niveaux de contraste sont 1 - 15 (par défaut = 4). (Voir page F-26.) Le niveau de contraste change au fur et à mesure que vous faites défiler les options. Les touches programmables se transforment en BACK , RVS , et SELECT . Appuyez sur RVS pour inverser le contraste entre l'arrière-plan et le premier plan.
KEY BEEP (tonalité des touches)	Sélectionnez un niveau de volume du bip des touches (1 - 7) ou désactivez le bip des touches.
SOS STROBE (SOS stroboscope)	Le voyant à DEL situé à l'avant de la radio fait office de lumière stroboscopique. Réglez ici la durée d'activation de l'eau et la durée de la lumière stroboscopique. Les durées de temporisation sont les suivantes : 10 sec, 20 sec, 30 sec, ou 1 min.
INACTIVITY TIMER (minuterie d'inactivité)	Définissez la durée pendant laquelle la radio reste inactive avant de s'éteindre. Les durées de temporisation sont de : 1, 2, 3, 5, 8, ou 10 min.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
KEY ASSIGNMENT (attribution des touches)	Assignez les fonctions des touches programmables à différentes touches programmables. (Voir page F-21 pour plus de détails.)

Menu RADIO SETUP (réglage de la radio)

Utilisez le menu RADIO SETUP pour régler avec précision le fonctionnement de la radio. Par exemple, vous pouvez renommer des canaux, définir des modes de canaux, etc.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
CHANNEL MODE (mode du canal)	Réglage du mode de canal UIC (USA/CAN/INTL) Vous pouvez sélectionner les canaux maritimes pour les États Unis, le Canada ou les eaux internationales. 1. Appuyez sur MENU, et sélectionnez RADIO SETUP/ CHANNEL MODE. L'écran CHANNEL MODE apparaîtra. 2. Sélectionnez USA, CAN, ou INTL et appuyez sur la touche programmable SELECT.
WEATHER RADIO (radio météo)	Mettre les alertes en fonction ou hors fonction (voir page F-33) et ajoutez, éditez, ou effacer des codes S.A.M.E. FIPS (voir page F-34).
DUAL/TRI WATCH (surveillance jumelée/triple)	Permuter entre l'activation de la surveillance jumelée (DUAL) ou triple (TRI). Basculer entre l'activation de la surveillance jumelée et triple (voir page F-35).
PRIORITY CHANNEL (canal prioritaire)	Sélectionnez un canal utilisé pour le canal prioritaire pour la surveillance tripe en le mode d'urgence "EMG". (Voir page F-34.)
SCAN PAUSE TIMER (minuterie de pause du balayage)	Définissez la durée de la pause de balayage après que le canal ait été effacé. Les durées de la pause de balayage sont: 1, 2, 3, 4, 5, ou 10 sec.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
CHANNEL NAME (nom du canal)	Renommer un canal. 1. Appuyez sur MENU, et sélectionnez RADIO SETUP/ CHANNEL NAME. L'écran CHANNEL NAME apparaîtra. 2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le canal. Ensuite, appuyez sur RENAME. 3. L'écran d'édition du texte CHANNEL NAME apparaîtra. Entrez le nom du canal à l'aide des touches ▲, ▼, ►, et ◀. Appuyez sur SELECT après la saisie de chaque lettre et appuyez sur SAVE lorsque vous avez terminé.
NOISE CANCEL (annulation du bruit)	Activez l'annulation du bruit pour recevoir ou transmettre des signaux.
RECEIVE AUDIO PITCH (recevoir la hauteur du son)	Réglage de la réception du son. - Normal - Mid Range - High Boost - Low Boost

Menu GPS

La section GPS de la page F-58 fournit une vue d'ensemble des options du menu GPS et de leur fonctionnement.

Menu WAYPOINT SETUP (réglage des points de repère)

Les points de cheminement (également appelés points de repère) marquent des points spécifiques lors d'un déplacement entre deux endroits. Ils servent d'indicateurs de direction. Par exemple, lorsque vous atteignez un point de repère spécifique, vous devez ajuster votre trajectoire pour atteindre le point de repère suivant (et, en continuant, votre destination). Voir la page F-61 pour plus de détails en rapport avec le réglage des points de repère.

Vous pouvez également créer un itinéraire en utilisant des points de passage spécifiques enregistrés dans le répertoire de points de cheminement. Voir page F-63 pour plus de détails en rapport à la création de routes.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
WAYPOINT DIRECTORY (répertoire du point de repère)	Ajouter, éditer, et effacer les noms des points de repère, la latitude et la longitude des points de repère.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
ROUTE DIRECTORY (répertoire de la route)	Ce menu utilise les points de passage créés dans le répertoire de points de passage pour créer un parcours de navigation (route) entre les points de départ et d'arrivée. (Voir page F-63.)
ROUTING METHOD (méthode de navigation)	Sélectionnez AUTO ou MANUAL pour déterminer comment le navire navigue vers la prochaine destination de l'itinéraire. AUTO - Lorsque le navire arrive à la destination, il affiche automatiquement la prochaine destination de l'itinéraire. MANUAL - Lorsque le navire arrive à la destination, il invite l'utilisateur à sélectionner manuellement la destination suivante.
DISPLAY RANGE (distance de couverture)	Définit la distance (rayon à partir de votre navire) que l'écran Compass (boussole) couvrira.
ARRIVAL ALARM (alarme d'arrivée à la destination)	Entrez la distance à laquelle vous souhaitez que la radio vous avertisse que vous êtes proche de la destination.

Menu BLUETOOTH

Les téléphones intelligents peuvent découvrir votre radio lorsque vous activez le Bluetooth avec ce menu. Vous pouvez également modifier l'identifiant de diffusion de votre radio (FRIENDLY NAME) (nom amical).

REMARQUE : "BT RADIO SET" *sur le menu de la touche programmable TXT peut également activer et désactiver la fonction Bluetooth.*

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
BT RADIO (radio Bluetooth)	Met la fonction Bluetooth hors fonction.
FRIENDLY NAME (nom amical)	Créez un nom pour votre radio, ceci vous identifiera lorsque vous utilisez l'appli UNIDEN Marine II (voir page F-57).

Menu DSC SETUP (réglage ASN)

Vous pouvez configurer votre fonctionnement ASN (DSC) par le biais de ce menu.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
RADIO MMSI NUMBER (numéro MMSI de la radio)	Affiche le numéro MMSI à 9 chiffres de la radio s'il a été défini au démarrage initial. Permet la saisie du numéro MMSI s'il n'a pas été défini lors de la mise en service initiale (voir page F-26).
CURRENT POSITION (position actuelle)	Sélectionnez CURRENT POSITION pour vérifier votre position actuelle ou pour la saisir manuellement.
INDIVIDUAL DIR (répertoire individuel)	Créez une entrée de répertoire individuelle pour un navire en utilisant le numéro MMSI du navire et un nom unique. Modifiez et supprimez ces entrées. (Voir page F-39.)
GROUP DIRECTORY (répertoire de groupe)	Partagez un numéro MMSI de groupe avec d'autres navires afin de créer un groupe (voir page F-41.)
INDIVIDUAL REPLY (réponse individuelle)	Définissez si les appels individuels entrants, les demandes de position et les appels de test reçoivent un accusé de réception automatique ou s'ils doivent être reconnus manuellement.
INDIVIDUAL ACK (accusé de réception individuel)	Sélectionnez ABLE pour permettre l'envoi automatique de messages d'accusé de réception individuels ou UNABLE pour empêcher leur envoi.
INDI. CALL RING (durée de sonnerie d'un appel)	Définissez la durée de la sonnerie d'un appel avant qu'il ne soit interrompu. Les options sont les suivantes 5 sec, 10 sec, 15 sec, 1 min, ou 2 min.
AUTO MOB SET (réglage automatique de la fonction homme à la mer)	Mettre la fonction AUTO MOB en ou hors fonction. Si la radio tombe dans l'eau et que la fonction AUTO MOB est activée, la radio affiche les informations MOB et la lumière stroboscopique clignote. Si la fonction AUTO MOB est désactivée, la radio fait toujours clignoter la lumière stroboscopique, mais ne collecte pas les données MOB.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
WAIT FOR POS FIX (temps d'attente de transmission fixe)	Définissez la durée d'attente de la radio pour transmettre un appel de détresse sans données de position valides. Les options sont 15 sec, 30 sec, 45 sec, 1 min, 2 min, ou 5 min.
AUTO POLLING TIME (temps d'interrogation automatique)	Lorsque l'interrogation automatique est activée, définissez l'intervalle d'envoi ou de réception des informations de localisation. Les options sont 30 sec, 1 min, 2 min, 3 min, ou 5 min.
AUTO POS POLLING (position de sondage automatique)	Réglage AUTO POSITION REQUEST ou AUTO POSITION REPORT.
DSC ALARM SETUP (réglage de l'alarme ASN)	Met en sourdine les types d'alarmes ASN (DSC) spécifiques. REMARQUES : Les appels de détresse ne peuvent être mis en sourdine.

Menu SET SCAN CH (réglage du canal de balayage)

Utilisez ce menu pour activer les canaux à inclure dans un balayage de la mémoire.

REMARQUE : Sélectionnez Reset (Réinitialisation) pour que tous les canaux de balayage soient désactivés "OFF").

Menu ABOUT (à propos de)

Ce menu affiche le numéro MMSI de la radio et les versions SW et HW actuelles.

Menu RESET (réinitialisation aux réglages par défaut)

L'utilisation de ce menu réinitialise l'unité aux valeurs par défaut de l'usine, à l'exception du numéro MMSI et de la version SW/HW. Sélectionnez YES (oui) pour confirmer la réinitialisation et redémarrer la radio. Sinon, sélectionnez NO (non) pour annuler.

UTILISATION DES TOUCHES PROGRAMMABLES

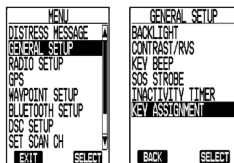
Les opérations du menu permettent de définir la configuration et les bases de données de la radio. Les touches programmables utilisent ces informations pour effectuer des procédures rapidement accessibles. Par exemple, vous pouvez ajouter des navires à appeler (nom et numéros MMSI) par l'intermédiaire de **MENU/DSC SETUP/INDIVIDUAL DIRECTORY**. Puis sélectionnez CALL/INDIVIDUAL CALL par le biais des touches rapides et le navire que vous avez ajoutés par le biais des menus s'affichera.

Attribution des touches programmables

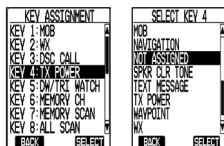


Ce graphique montre l'affectation par défaut des touches programmables, puis la modification de la touche programmable 4 par défaut en "Non affecté" (vide). Vous pouvez modifier l'affectation des touches programmables pour regrouper les fonctions les plus fréquemment utilisées.

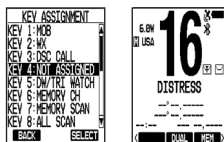
1. Allez à **MENU/GENERAL SETUP/KEY ASSIGNMENT**. L'écran KEY ASSIGNMENT apparaîtra ainsi que le numéro de la touche assignée par défaut.



2. Défilez jusqu'à la touche dont vous voulez réaffecter la fonction et appuyez sur **SELECT**. L'écran SELECT KEY X affichera les options pour cette touche.



3. Défilez jusqu'à l'option que vous voulez pour cette touche et appuyez sur **SELECT**. L'écran KEY ASSIGNMENT s'affichera à nouveau avec la nouvelle affectation de la touche affichée.



4. Répétez les étapes 2 et 3 pour attribuer d'autres touches programmables. Appuyez sur **BACK** lorsque vous avez terminé l'attribution des touches.

Descriptions des touches programmables

Touche programmable	Description
MOB	Homme à la mer. Le GPS marque automatiquement votre position actuelle comme MOB et affiche la latitude, la longitude, l'heure, le BRG (relèvement jusqu'à la destination) et la DST (distance jusqu'à la destination), sauvegardé dans le répertoire Waypoint sous le nom de MOBXXX. La position sauvegardée peut être utilisée comme point de repère.
WX	Sélectionnez la touche programmable WX pour afficher le dernier canal WX consulté; pendant le défilement des canaux météo, la touche programmable WX devient CH . L'écran affiche le canal/fréquence météo et l'heure. Appuyez sur ▲ et ▼ pour faire défiler les canaux météorologiques. Sélectionnez CH pour revenir au dernier canal maritime.
CALL	La touche programmable CALL affiche le menu CALL. Vous pouvez utiliser ce menu comme un "raccourci" pour passer différents types d'appels, accéder aux répertoires ASN (DSC) et régler l'interrogation automatique. REMARQUE : Certains types d'appels utilisent les informations précédemment configurées dans les menus pour configurer les réglages d'appel. Par exemple, si vous sélectionnez INDIVIDUAL CALL au moyen de la touche programmable CALL une liste des navires qui ont été configurés par le biais de MENU/DSC SETUP/INDIVIDUAL DIRECTORY apparaîtra. Vous pouvez également saisir manuellement l'emplacement de l'autre partie.
TXP	Puissance d'émission. Cette touche programmable permet de modifier la puissance d'émission de 6,0 W à 2,5 W et à 1,0 W. Le niveau de puissance d'émission s'affiche sur l'écran ACL. REMARQUE : Si vous essayez de modifier la puissance de transmission, mais que le canal est limité à 1,0 W ou moins par la réglementation, la radio émet une tonalité d'erreur et reste à 1,0 W.

Touche programmable	Description
TRI	Surveillance triple/jumelée (Triple/Dual Watch). Cette touche programmable active ou désactive le mode de surveillance jumelée ou triple qui a été attribué par le biais des menus. Voir la page F-34 pour assigner le mode de surveillance par le menu et pour activer le mode par les touches programmables. La surveillance jumelée surveille le canal actuel et le canal CH16. La surveillance tripe surveille le canal actuel, le canal CH16 et le canal prioritaire. REMARQUE : Cette touche programmable permet uniquement d'activer ou de désactiver le mode actuellement réglé; elle ne permet pas de passer du mode TRI au mode DUAL.
MEM	Mémoire. Appuyez sur cette touche programmable pour enregistrer le canal actuel en mémoire. L'icône M s'affichera. Appuyez à nouveau sur cette touche pour supprimer le canal actuel de la mémoire; l'icône M ne s'affiche pas.
MEMSCN	Balayage de la mémoire. Sélectionnez la touche programmable MEMSCN pour lancer ou arrêter le balayage des canaux enregistrés dans la mémoire. MEMSCN s'affiche sur l'écran ACL.
ALLSCN	Balayage de tout. Sélectionnez la touche programmable ALLSCN pour lancer ou arrêter le balayage de tous les canaux. A-SCAN s'affiche sur l'écran ACL.
COMP	La touche programmable boussole (COMP) active l'écran du compas. C-UP (Course Up) ou N-UP (North Up) s'affiche sur l'écran ACL. Sélectionner C-UP ou N-UP dans MENU/GPS/DIRECTION.
NAVI	Sélectionnez cette touche programmable pour sélectionner un itinéraire ou un point de repère précédemment enregistré comme destination.

Touche programmable	Description
WPT	Les points de repère sont des coordonnées d'emplacement que vous avez enregistrées dans le répertoire des points de repère à partir de MENU/WAYPOINT SETUP. Sélectionnez la touche programmable WPT Sélectionnez la touche programmable WPT pour sélectionner les points de repère dans le Répertoire des points de repère vers lequel naviguer. REMARQUE : Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 répertoires. Si cette limite est dépassée, le message MEMORY FULL s'affichera.
TXT	TEXTE. Cette touche programmable vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte, de consulter des messages texte et d'activer ou de désactiver la fonction Bluetooth. REMARQUE : Vous pouvez envoyer des textes à partir de votre radio ou de votre appareil mobile en utilisant l'appli Uniden Marine II, disponible pour Android et iOS.
BACKLT	Rétroéclairage. Appuyez sur la touche programmable BACKLT pour changer la couleur du rétroéclairage (blanc ou ambre).
MMSI	Appuyez sur cette touche programmable pour afficher le numéro MMSI de la radio.
SPKR	Si vous laissez tomber la radio dans l'eau, sélectionnez la touche programmable SPKR pour émettre une forte tonalité. Les vibrations de cette tonalité aident à éliminer l'eau du haut-parleur.
GPS	L'écran GPS SAT SIGNAL affichera l'emplacement, le nombre et la puissance des signaux des satellites. REMARQUE : Les satellites dont les données de signal sont valides s'affichent sous forme de barres noires et de points noirs. Les satellites dont le signal est invalide s'affichent sous forme de barres blanches et de points blancs.
WX ALT	Alerte météorologique. Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'alerte météo. L'icône d'alerte météo () s'affichera lorsque l'alerte météo est activée.
MK POS	Marquage de la position. La touche programmable MK POS enregistre votre position actuelle dans le répertoire des points de repère sous le nom de "Mark xxx" à moins que vous ne changiez le nom de la position.

RÉGLAGES DE LA RADIO

Les procédures de cette section vous aident à établir les bases des performances de votre radio. Une fois qu'elles sont établies, vous n'aurez probablement pas besoin de les modifier à nouveau.

RÉGLAGE DU RÉTROÉCLAIRAGE

1. Au menu **GENERAL SETUP**, sélectionnez **BACKLIGHT** puis **BACKLIGHT LEVEL**. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour régler la luminosité (Off, 1 - 8) et appuyez sur **SELECT**. Le menu **BACKLIGHT** apparaîtra.
2. Sélectionnez **BACKLIGHT COLOR** et appuyez sur **▲** ou **▼** pour commuter entre White (blanc) et Amber (ambre); appuyez sur **SELECT**. Le menu **BACKLIGHT** apparaîtra.
3. Sélectionnez **BACKLIGHT TIMEOUT** et appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé. Les durées de temporisation sont 5 sec, 10 sec, 30 sec, 1 min, 5 min, et Always On (toujours activé). Appuyez sur **SELECT**. Le menu **BACKLIGHT** apparaîtra.

RÉGLAGE DU CONTRASTE/INVERSÉ (RVS)

1. Au menu **GENERAL SETUP**, sélectionnez **CONTRAST/RVS**. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un niveau de contraste (1 - 15, Par défaut = 6).
2. Sélectionnez la touche programmable **RVS** pour inverser le contraste de l'arrière-plan et de l'avant-plan si vous le souhaitez.
3. Après avoir sélectionné le niveau de contraste à l'option inversé, appuyez sur **SELECT**. Le menu **GENERAL SETUP** apparaîtra à nouveau.

RÉGLAGE DE LA TONALITÉ DES TOUCHES

1. Au menu **GENERAL SETUP**, sélectionnez **KEY BEEP**.
2. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner la tonalité des touches (1 - 7, Off) et appuyez sur **SELECT**.
3. Le menu **GENERAL SETUP** apparaîtra.

RÉGLAGE DU STROBOSCOPE SOS

1. Au menu **GENERAL SETUP**, sélectionnez **SOS STROBE**.
2. Sélectionnez **WATER ACTIVATED** pour mettre cette fonction en fonction ou hors fonction.
3. Sélectionnez **STROBE TIMEOUT** pour sélectionner la durée pendant laquelle la lumière stroboscopique est activée avant de s'éteindre. (10, 20, 30 secondes ou 1 minute).
4. Le menu **GENERAL SETUP** apparaîtra à nouveau.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE D'INACTIVITÉ

Définissez la durée pendant laquelle la radio reste inactive avant de se déconnecter et de revenir à l'écran principal. Les durées de temporisation sont les suivantes : 1, 2, 3, 5, 8, ou 10 min.

1. Au menu GENERAL SETUP, sélectionnez INACTIVITY TIMER.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la durée pendant laquelle la radio reste inactive avant de se déconnecter et de revenir à l'écran principal. Les options sont 1, 2, 3, 5, 8, et 10 minutes. Appuyez sur **SELECT**.
3. Le menu GENERAL SETUP apparaîtra à nouveau.

ATTRIBUTION DES TOUCHES

Réattribuez les fonctions des touches programmables à différentes touches programmables. (Voir la page F-22 pour plus de détails.)

RÉGLAGE DU MODE DE CANAL

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez CHANNEL MODE.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour commuter entre USA, CANADA, ou INTERNATIONAL. Appuyez sur **SELECT**.
3. Le menu RADIO SETUP apparaîtra à nouveau.

RÉGLAGE DE LA RADIO MÉTÉOROLOGIQUE

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez WEATHER RADIO.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner WX ALERT (activer et désactiver les alertes; voir page F-33) ou S.A.M.E. FIPS CODE (ADD (ajouter), EDIT (éditer), ou DELETE (effacer) des codes; voir page F-34). Appuyez sur **SELECT**.
3. Le menu **RADIO SETUP** apparaîtra à nouveau.

RÉGLAGE DE LA SURVEILLANCE JUMELÉE/TRIPLE (DUAL/TRIPLE)

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez DUAL/TRI WATCH.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner soit DUAL ou TRIPLE. Appuyez sur **SELECT**.
3. Le menu RADIO SETUP apparaîtra à nouveau.

REMARQUE : Le réglage de la surveillance jumelée (Dual) ou de la surveillance Triple dans les menus active la surveillance triple et la surveillance jumelée. La fonction doit encore être activée. Activation par la touche programmable DUAL/TRI (voir page F-35).

RÉGLAGE DU CANAL PRIORITAIRE

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez PRIORITY CHANNEL. Une liste de canaux apparaîtra.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un canal; appuyez sur **SELECT**. Ce canal est maintenant le canal prioritaire et le menu RADIO SETUP apparaîtra à nouveau.
3. Appuyez sur **MENU**, puis sélectionnez RADIO SETUP/CHANNEL NAME. L'écran CHANNEL NAME apparaîtra.
4. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner un canal. Puis, appuyez sur **SELECT**.
5. L'écran d'édition du texte CHANNEL NAME apparaîtra. Entrez le nouveau nom du canal à l'aide des touches ▲, ▼, ►, et ◀. Appuyez sur **SELECT** après chaque saisie d'une lettre et appuyez sur **SAVE** lorsque vous avez terminé.

RÉGLER LA MINUTERIE DE LA PAUSE DE BALAYAGE

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez SCAN PAUSE TIMER.

2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour définir la durée de la pause de balayage après avoir libéré un canal. Appuyez sur **SELECT**.
3. La radio retournera à l'écran **MENU**.

RÉGLAGE DU NOM DU CANAL

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez CHANNEL NAME
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner un canal; appuyez sur **RENAME**.
3. L'écran d'édition du texte CHANNEL NAME apparaîtra. Entrez le nouveau nom du canal en utilisant les touches ▲, ▼, ►, et ◀. Appuyez sur **SELECT** après la saisie de chaque lettre et appuyez sur **SAVE** lorsque vous avez terminé.

RÉGLAGE DE L'ANNULATION DU BRUT

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez NOISE CANCEL. L'écran NOISE CANCEL apparaîtra.
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner **RX** ou **TX** et appuyez sur **SELECT** pour le mettre en fonction ou hors fonction.
3. Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu RADIO SETUP.

RÉGLAGE DE LA TONALITÉ AUDIO

1. Au menu RADIO SETUP, sélectionnez RECEIVE AUDIO PITCH. L'écran RECEIVE AUDIO PITCH apparaîtra.
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner entre "Normal", "Mid-range", "High boost", et L"ow boost".
3. Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu RADIO SETUP.

RÉGLAGE DE L'HEURE LOCALE SET

1. Au menu GPS, sélectionnez TIME DISPLAY. L'écran TIME DISPLAY apparaîtra, LOCAL TIME et UTC (24H) (Temps universel coordonné (UTC)).
2. Sélectionnez LOCAL TIME pour régler le format d'affichage de l'heure locale, ajustez ± 1 heure, et réglez l'heure d'été.
3. Sélectionnez UTC (24H) pour afficher l'heure en format 24 heures.
4. Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu RADIO SETUP.

ACTIVATION DE LA FONCTION BLUETOOTH

1. Au menu BLUETOOTH SETUP, sélectionnez BT RADIO. L'écran BT Radio apparaîtra.
2. Sélectionnez l'option ON pour activer la fonction Bluetooth. L'écran BLUETOOTH SETUP apparaîtra à nouveau.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Afin d'adapter votre radio à vos besoins spécifiques, il est important de comprendre son fonctionnement de base. Votre radio dispose de trois modes de fonctionnement principaux :

- Normal. Surveille un seul canal et vous permet de parler sur ce canal à une autre radio.
- Balayage. Vérifie séquentiellement les transmissions sur tous les canaux ou les canaux enregistrés en mémoire.
- Météo. Surveille le canal météo NOAA sélectionné. Écoutez la météo actuelle ou prévue.

Pour surveiller un canal, appuyez sur l'une ou l'autre des touches **CH** pour sélectionner le canal désiré (appuyez sur et maintenez pour faire défiler les canaux rapidement). La radio restera sur ce canal et vous pourrez entendre toute transmission sur ce canal.

Pour sauvegarder le canal actuel dans la mémoire, appuyez sur la touche programmable **MEM**; MEM apparaît à l'écran pour les canaux sauvegardés.

(Pour supprimer de la mémoire un canal sauvegardé, appuyez à nouveau sur la touche programmable **MEM**).



REMARQUE : La sauvegarde de canaux spécifiques en mémoire permet à votre radio de balayer ces canaux, augmentant ainsi votre capacité à écouter les transmissions dans votre région. Si vous découvrez qu'un canal sauvegardé a un nom commun différent dans votre région, vous pouvez changer le nom du canal à l'aide du menu RADIO SETUP.

RÉGLAGE DE VOTRE NUMÉRO MMSI

Pour pouvoir utiliser les fonctions DSC, vous devez vous voir attribuer un numéro MMSI d'utilisateur individuel et programmer ce numéro dans votre radio. Les numéros MMSI d'utilisateur sont uniques et ne peuvent être saisis plus d'une fois.

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur les numéros MMSI en consultant les ressources suivantes :

- Le revendeur où vous avez acheté la radio.
- Les plaisanciers peuvent obtenir un numéro MMSI individuel auprès de la Boat Owner's Association of the U.S. (<http://www.boatus.com/mmsi/>, ou appelez le 800-563-1536) ou de Sea Tow Services International (http://seatow.com/boating_safety/mmsi.asp).
- Les plaisanciers commerciaux ont besoin d'une licence de station de navire pour obtenir un numéro MMSI. Pour plus d'informations, consultez le site Web de la Federal Communications Commission (FCC) à l'adresse <http://wireless.fcc.gov/marine/ftsht14.html>.
- Lorsque vous allumez votre radio pour la première fois, elle affichera MMSI NOT ENTERED suivi d'un écran ATTENTION ! avec la possibilité d'entrer l'identité MMSI à ce moment-là.

Entrer votre numéro MMSI

1. Maintenez enfoncé la touche **POWER** jusqu'à ce que l'unité se mette en fonction. Le message ATTENTION ! apparaîtra.
2. Appuyez sur la touche programmable **PROG**. L'écran ENTER MMSI apparaîtra.
3. Utilisez les touches ▲, ▼, ◀, et ▶ pour entrer chaque chiffre de votre numéro MMSI et appuyez sur **SELECT** après chaque chiffre.

- Appuyez sur la touche programmable **FINISH** pour sauvegarder le numéro MMSI que vous venez d'entrer. Un écran de confirmation apparaîtra.
- Entrez à nouveau le numéro MMSI. Appuyez sur **SELECT** après chaque chiffre et appuyez sur **SAVE**. Un écran de message apparaîtra, indiquant que le numéro MMSI ne peut être changé après avoir accepté l'entrée.
- Sélectionnez **SAVE**. L'écran de veille apparaîtra.



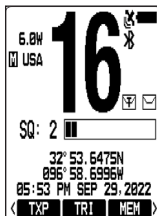
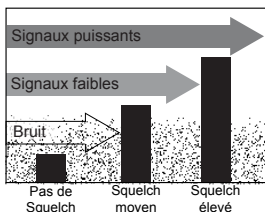
Si vous choisissez de ne pas saisir votre numéro MMSI spécifique lors du démarrage initial, vous pouvez toujours utiliser de nombreuses fonctions de votre radio; cependant, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions DSC. Allez à **MENU/DSC SETUP/RADIO MMSI NUMBER** pour entrer le numéro MMSI après la mise en fonction initiale.

RÉGLAGE DU NIVEAU DE SUPPRESSION DU BRUIT "SQUELCH"

La radio MHS338BT reconnaît les signaux comme des transmissions s'ils dépassent un seuil de puissance du signal. Le réglage du silencieux "squelch" permet de définir ce niveau de seuil. L'augmentation du silencieux "squelch" exige qu'un signal soit plus fort pour être perçu comme une transmission. Si vous réglez le silencieux "squelch" trop haut, vous risquez de ne pas recevoir les transmissions qui sont inférieures à ce seuil. Réduire le silencieux "squelch" permet d'accepter des signaux plus faibles. Toutefois, si vous réduisez trop le silencieux "squelch", vous entendrez du bruit blanc en permanence.

La fonction du silencieux "squelch" réduit les parasites sur le haut-parleur en filtrant les bruits de fond des canaux. Au niveau d'accord silencieux le plus bas, le haut-parleur reproduit tous les signaux, y compris le bruit de fond. Le fait de régler le niveau d'accord silencieux à un niveau plus élevé permet de filtrer le bruit et de ne laisser passer que les transmissions radio réelles.

- Pendant l'écoute d'une chaîne, appuyez deux fois sur **VOL/SQ** pour entrer dans le mode "Squelch Setting" des réglages du silencieux.
- Appuyez sur **▲** pour augmenter le silencieux "squelch" ou **▼** pour le diminuer (Niveaux du silencieux "squelch" = 0 - 15).
- Appuyez sur la touche **CLR** ou appuyez à nouveau sur **VOL/SQ** pour régler ce niveau et retourner à l'écran de veille.



REMARQUE : Un niveau silencieux "squelch" trop élevé peut vous empêcher d'entendre des transmissions plus faibles. Si vous avez des difficultés à entendre une transmission, essayez de régler le niveau d'accord silencieux plus bas.

RÉGLAGE DU MODE DE CANAL UIC

Vous pouvez sélectionner les canaux maritimes pour les États-Unis, le Canada ou les eaux internationales.

1. Appuyez sur **MENU**, et sélectionner RADIO SETUP/CHANNEL MODE. L'écran CHANNEL MODE apparaîtra.
2. Sélectionnez USA, CANADA, ou INTERNATIONAL et appuyez sur la touche programmable **SELECT**. L'écran RADIO SETUP apparaîtra à nouveau.

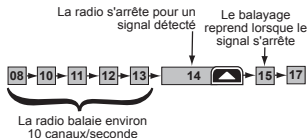
RÉGLAGE DU VERROUILLAGE DES TOUCHES

Vous pouvez verrouiller le clavier en maintenant enfoncé **LOCK**. KEY LOCK apparaîtra si vous appuyez sur une touche lorsque le verrouillage des touches est activé. Déverrouillez ceci en maintenant la touche **LOCK** enfoncée à nouveau. UNLOCK apparaîtra.

REMARQUE : Le verrouillage des touches n'affecte pas les touches **PTT**, **MON**, ou **DISTRESS**. Si la touche **DISTRESS** est appuyée, KEY LOCK s'éteint et UNLOCK apparaîtra.

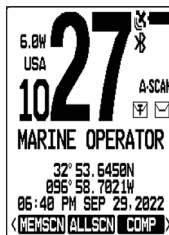
BALAYAGE DES CANAUX DE BALAYAGE DE LA RADIO

Le mode balayage vérifie séquentiellement les canaux que vous avez sauvegardés en mémoire. Vous devez avoir au moins deux canaux enregistrés dans la mémoire pour lancer un balayage.



Pour balayer les canaux sauvegardés en mémoire, appuyez sur la touche programmable **MEMSCAN**.

Pour balayer tous les canaux, appuyez sur la touche programmable **ALLSCAN**.

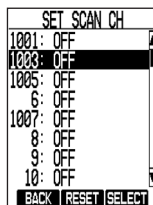


La radio balaye les canaux en fonction de vos réglages radio, y compris la priorité et la veille des alertes météo, si elles sont définies. Si la radio détecte une transmission, elle reste sur ce canal; lorsque le signal s'arrête, la radio reprend le balayage. Lorsque la radio reçoit une transmission, elle interrompt le balayage et reste sur le canal de transmission. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour quitter ce canal et reprendre le balayage.

Pour terminer le balayage, appuyez sur la touche programmable **SCAN**. La radio restera au dernier canal balayé.

Pour sauvegarder des canaux pour le balayage de la mémoire

1. Appuyez sur la touche **MENU** de votre radio et utilisez les touches ▲ et ▼ pour accéder au menu SET SCAN CH. L'écran SET SCAN CH apparaîtra.
2. À partir de là, utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner un canal. Appuyez sur la touche programmable **SELECT** pour commuter entre le canal en fonction ou hors fonction pour le balayage.
3. (Optionnel) Appuyez sur **RESET** pour mettre tous les canaux hors fonction.



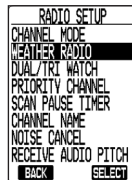
SURVEILLANCE DES CANAUX MÉTÉOROLOGIQUES

Pour surveiller les canaux météorologiques enregistrés, appuyez sur la touche programmable **WX**. La radio syntonise l'un des 10 canaux météorologiques NOAA. Si un signal d'alerte météo est reçu en mode alerte météo, la radio émet une tonalité d'alerte. Les canaux météorologiques de la NOAA coopèrent avec la FCC pour vous avertir d'autres dangers que la météo.

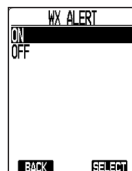
- Vous ne pouvez pas émettre lorsque vous êtes en mode Météorologique.
- Pour désactiver la tonalité d'alerte de la radio, appuyez sur n'importe quelle touche.

Régler les alertes météo (WX)

1. Appuyez sur **MENU**, et sélectionnez RADIO SETUP/WEATHER RADIO.

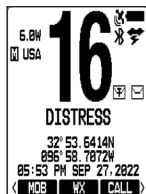


2. Sélectionnez WX ALERT. L'écran WX ALERT apparaîtra avec les options d'activer ou de désactiver cette alerte.



3. Sélectionnez la touche programmable ON; l'écran WX ALERT apparaîtra à nouveau.

REMARQUE : L'icône WX Alert () apparaîtra lorsque l'alerte météorologique "WX Alert" est activée.

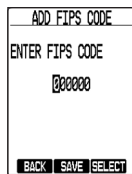


4. Mettez l'alerte météorologique **WX Alert** en fonction ou hors fonction à l'aide de ces mêmes menus.

REMARQUE : Vous pouvez également mettre en/hors fonction à l'aide de la touche programmable WX ALT.

Programmer les codes FIPS

1. Appuyez sur **MENU**, pour sélectionner RADIO SETUP, et appuyez sur **SELECT**. L'écran RADIO SETUP apparaîtra.
2. Sélectionnez WEATHER RADIO et appuyez sur **SELECT**. L'écran WEATHER RADIO apparaîtra.
3. Sélectionnez S.A.M.E. FIPS CODE et appuyez sur **SELECT**. L'écran S.A.M.E. FIPS CODE apparaîtra.
4. Sélectionnez ADD et appuyez sur **SELECT**. L'écran ADD FIPS CODE apparaîtra.
5. Utilisez les commandes de la radio pour entrer le code FIPS. Appuyez sur **SAVE** lorsque vous avez terminé.



REMARQUE : Pour modifier un code FIPS existant, sélectionnez EDIT à l'étape 4 et sélectionnez le nom dans la liste. Pour supprimer un code FIPS, sélectionnez DELETE, sélectionnez le nom dans la liste, puis confirmez la suppression.

REMARQUE : Les codes FIPS identifient les comtés des États-Unis. Ils vous permettent de recevoir uniquement les alertes S.A.M.E. (Specific Area Message Encoding) se produisant dans une zone spécifique. Vous pouvez saisir un maximum de 30 codes FIPS. Pour connaître les codes FIPS américains par état, consultez <https://www.nws.noaa.gov>. Pour les codes FIPS canadiens, voir <https://www.ec.gc.ca>.

SURVEILLANCE DES ALERTES PROPRIETAIRES ET MÉTÉOROLOGIQUES

En plus des trois modes de fonctionnement, votre radio offre deux fonctions de veille qui permettent à la radio de vérifier rapidement et régulièrement l'activité sur des canaux spécifiques.

- Surveillance prioritaire - Vérifie l'activité de 1 à 2 canaux prioritaires désignés toutes les 1,5 secondes.
- Surveillance des alertes météo - Vérifie toutes les 6 secondes la présence d'alertes sur le canal météo.

Surveillance prioritaire

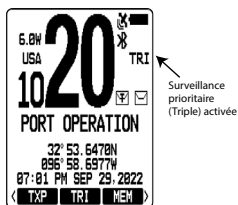
Votre radio est livrée avec un canal prioritaire préprogrammé. Votre radio fonctionne normalement et vérifie également le ou les canaux prioritaires toutes les 1,5 secondes. Si la radio détecte une transmission, elle reste sur ce canal; lorsque le signal s'arrête, la radio reprend le balayage.

RÉGLAGES

1. Allez à **MENU/RADIO SETUP/DUAL/TRI WATCH**. Sélectionnez TRIPLE ou DUAL. Cette sélection est maintenant attribuée et s'affiche sur la touche programmable,

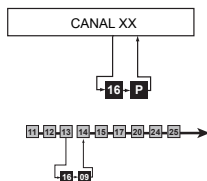
mais pas à l'écran.

2. Ensuite, sélectionnez la touche programmable **TRI** (ou **DUAL**). Cette désignation devrait maintenant apparaître à l'écran et sera maintenant activée (on).

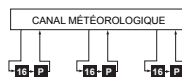


REMARQUE : Les navires privés DOIVENT surveiller le canal 16 lorsqu'ils font route. Les navires naviguant sur l'eau doivent avoir une veille prioritaire en permanence.

En mode normal, surveille un canal, vérifiant le canal 16 et le canal prioritaire toutes les 1,5 secondes.



En mode de balayage, balaye plusieurs canaux, vérifie le canal 16 et le canal prioritaire toutes les 1,5 secondes.



En mode météorologique, surveille un canal météo, vérifiant le canal 16 et le canal prioritaire toutes les 1,5 secondes.

Surveillance des alertes météorologiques

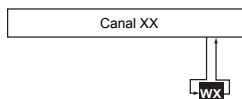
Lorsque la surveillance de l'alerte météorologique est active, votre radio fonctionne normalement et vérifie le canal météo le plus récent toutes les 6 secondes. Si la radio détecte une transmission, elle reste sur ce canal; lorsque le signal s'arrête, la radio reprend son balayage.

Pour activer l'alerte météorologique, appuyez sur **MENU**, et utilisez les touches ▲ ou ▼ pour accéder le menu RADIO SETUP/WEATHER RADIO.

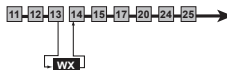


REMARQUE : Vous pouvez également activer l'alerte WX à l'aide de la touche programmable WX ALT.

En mode Normal, vérifie un canal météorologique toutes les 6 secondes.

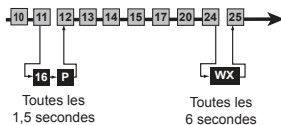


En mode de Balayage, vérifie un canal météorologique toutes les 6 secondes.



En mode Météorologique, la fonction WX Alert fonctionne comme une sorte de "mode de veille". La radio reste sur le canal météo et coupe le haut-parleur; si la radio détecte une alerte, elle émet une tonalité d'alerte, passe sur ce canal météo et remet le haut-parleur en marche. Cette fonction est utile si vous souhaitez jeter l'ancre pour la nuit, mais que vous voulez rester informé des dangers.

Pour activer l'alerte météorologique WX et la surveillance prioritaire en même temps, activez l'alerte météorologique WX à l'aide du menu RADIO SETUP/WEATHER RADIO et appuyez sur la touche programmable **TRI** (ou **DUAL**) pendant le balayage.



FONCTIONS DE L'APPEL SÉLECTIF NUMÉRIQUE

QU'EST-CE QUE L'ASN?

L'appel sélectif numérique (ASN) est une norme qui vous permet d'appeler d'autres navires en utilisant leur code d'identification unique (le numéro d'identité du service mobile maritime ou MMSI), comme vous le feriez pour un numéro de téléphone. Pour appeler une autre station, entrez le numéro MMSI de cette station et choisissez le canal vocal sur lequel vous voulez parler. La radio utilise un canal VHF dédié - le canal 70 - pour transmettre votre numéro MMSI à l'autre station avec le canal vocal que vous avez demandé. Si l'autre station accepte votre appel, les deux radios passent automatiquement sur le canal vocal demandé pour que vous puissiez parler à l'autre station.

FAIRE DES APPELS ASN

Il existe essentiellement quatre types différents d'appels vocaux ASN :

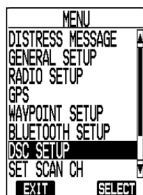
Type d'appel	Ce à quoi il sert	Quand l'utiliser
Individual (individuel) (voir page F-43.)	Appelle une seule station en utilisant le MMSI de l'utilisateur.	Lorsque vous voulez parler à une autre station.
Group (groupe) (voir page F-44.)	Appelle tous les navires qui ont la même MMSI de groupe que la vôtre.	Chaque fois que vous voulez parler avec l'ensemble du groupe avec lequel vous voyagez en même temps.

Type d'appel	Ce à quoi il sert	Quand l'utiliser
All Ships (tous les navires) (voir page F-44.)	Appelle tous les navires à portée de votre radio.	Avertissements de sécurité (par exemple, débris dans l'eau) ou toute situation urgente.
Distress (détresse) (voir page F-55.)	Alerte tous les navires que vous avez besoin d'aide et leur envoie votre position actuelle.	En cas d'urgence uniquement.

GESTION DES RÉGLAGES ASN (DSC)

Même si vous pouvez modifier vos réglages ASN (DSC) selon vos besoins, vous voudrez établir des réglages initiaux.

Appuyez sur la touche **MENU**, sélectionnez DSC SETUP, et appuyez sur **SELECT**. Le menu DSC SETUP apparaîtra.



Desde aquí usted puede personalizar los ajustes de su radio:

- RADIO MMSI NUMBER - Affiche votre numéro MMSI.
- CURRENT POSITION - Affiche votre position actuelle. Vous pouvez définir votre position actuelle manuellement, mais les informations manuelles seront remplacées par les données GPS si elles sont disponibles.
- INDIVIDUAL DIRECTORY - Gère les numéros MMSI individuels pour effectuer des appels.
- GROUP DIRECTORY - Gère les groupes MMSI pour passer des appels.
- INDIVIDUAL REPLY - Sélectionnez AUTO ou MANUAL pour les réponses aux appels. Cet écran affichera :
 - ACK appel individuel. Si vous souhaitez que la radio réponde automatiquement aux appels individuels, vous pouvez activer l'option Appel individuel sur AUTO. Si cette option est réglée sur AUTO, la réponse sélectionnée dans INDIVIDUAL ACK (ABLE ou UNABLE) sera également envoyée. UNABLE) sera également envoyée. S'il est réglé sur MANUEL, vous pouvez choisir manuellement de répondre ou non.
 - ACK de demande de position. Si vous souhaitez que la radio transmette automatiquement votre position actuelle lorsqu'elle reçoit une demande de position, vous pouvez choisir de répondre ou non actuelle chaque fois qu'elle reçoit une demande de position, vous pouvez activer POSITION REQUEST ACK sur AUTO. La plupart des plaisanciers activent la réponse automatique de position

pour des raisons de sécurité car ils sont abonnés à un service de remorquage maritime. Parfois, par exemple (dans des situations de compétition), vous ne souhaitez pas que d'autres navires d'obtenir votre position sans votre confirmation manuelle.

- Test d'appel ACK
- INDIVIDUAL ACK - Sélectionnez une réponse à un appel individuel.
ABLE : La radio envoie un accusé de réception et passe automatiquement sur le canal de réponse désigné. UNABLE : La radio informe les autres stations que vous ne pouvez pas répondre à l'appel. Cette information est envoyée automatiquement si le réglage APPEL INDIVIDUEL est réglé sur AUTO.
- INDI. CALL RING - Règle la durée de l'alarme pour les appels individuels (5, 10, ou 15 sec, ou 1 ou 2 min).
- AUTO MOB SET - Lorsque AUTO MOB est réglé sur ON, la radio envoie automatiquement un appel de détresse (MAN OVERBOARD) après le compte à rebours lorsque la radio est immergée dans l'eau.

MISE EN GARDE : *Si vous activez ce réglage, un appel de détresse sera envoyé même si vous faites tomber la radio dans un seau d'eau; manipulez la radio avec précaution.*

- WAIT FOR POS FIX - Définit la durée pendant laquelle la radio attend que les informations de localisation soient disponibles lorsque le bouton DISTRESS est appuyé pour envoyer un appel de détresse sans informations de localisation. (15, 30, ou 45 sec, ou 1, 2, ou 5 min).
- AUTO POLLING TIME - Définissez l'intervalle de temps de l'interrogation. (30 sec ou 1, 2, 3, ou 5 min).
- AUTO POS POLLING - Règle POSITION REQUEST ou POSITION REPORT comme le message à envoyer par interrogation "Auto Polling".
Ce réglage est utilisé lorsque l'on active la fonction AUTO POLLING à partir de la touche programmable **CALL**.
 - AUTO POS REQUEST - Demande la position d'autres personnes.
 - AUTO POS REPORT - Rapporte votre position à d'autres personnes.
- DSC ALARM SETUP - Active et désactive les alarmes pour des types d'appels spécifiques.

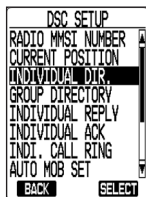
REMARQUE : *Vous ne pouvez pas désactiver les alarmes pour les types d'appels de détresse.*

CONFIGURATION DU RÉPERTOIRE INDIVIDUEL ASN (DSC)

Tout comme les contacts traditionnels d'un téléphone, les répertoires DSC vous permettent de stocker jusqu'à 100 numéros MMSI individuels d'autres navires et jusqu'à 50 numéros MMSI de groupe. À partir des répertoires, vous pouvez ajouter, modifier ou supprimer des numéros MMSI.

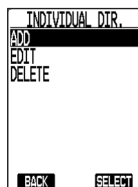
Gérer les répertoires individuels

1. Appuyez sur **MENU**, et sélectionnez le menu DSC SETUP. Appuyez sur **SELECT**. L'écran du menu DSC SETUP.
2. Sélectionnez INDIVIDUAL DIR. et appuyez sur **SELECT**. L'écran INDIVIDUAL DIR. apparaîtra.



3. Sélectionnez ADD et appuyez sur **SELECT**. Les options NAME et MMSI apparaîtront.

REMARQUE : Pour modifier un individu existant, sélectionnez EDIT dans cette étape et sélectionnez le nom dans la liste qui apparaît. Pour supprimer un individu, sélectionnez DELETE, sélectionnez l'individu, puis confirmez.



4. Sélectionnez NAME et appuyez sur **SELECT**. Un clavier contextuel permettant de saisir un nom apparaîtra.
5. Utilisez le clavier pour entrer un nom pour la personne. Appuyez sur **SELECT** pour chaque lettre et appuyez sur **FINISH** lorsque vous avez terminé. L'écran ADD INDIVIDUAL DIR. apparaîtra à nouveau.
6. Sélectionnez MMSI et appuyez sur **SELECT**. L'écran SET MMSI apparaîtra.



- Utilisez le clavier pour entrer le MMSI de la personne. Appuyez sur **SELECT** pour chaque numéro et appuyez sur **FINISH** lorsque vous avez terminé. L'écran **INDIVIDUAL DIR.** apparaîtra à nouveau.

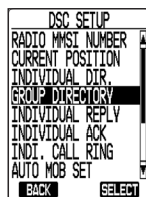


- Appuyez sur **SAVE** pour sauvegarder le nom de la nouvelle personne et le numéro MMSI.

Gérer les groupes de répertoires

Contrairement au numéro MMSI d'utilisateur, vous pouvez créer vous-même un numéro MMSI de groupe, et vous pouvez également le modifier aussi souvent que vous le souhaitez. Vous n'êtes pas obligé d'obtenir un numéro MMSI de groupe auprès d'une organisation spécifique. Par exemple, si vous faites partie d'un club de navigation de plaisance, la direction de votre club peut avoir une liste de numéros MMSI de groupe approuvés à utiliser.

- Appuyez sur **MENU**, et sélectionnez le menu **DSC SETUP**. Appuyez sur **SELECT**. Le menu **DSC SETUP** apparaîtra.

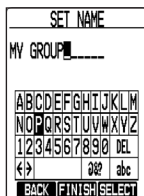


2. Sélectionnez GROUP DIRECTORY et appuyez sur **SELECT**. L'écran GROUP DIRECTORY apparaîtra.
3. Sélectionnez ADD et appuyez sur **SELECT**. Les options NAME et MMSI apparaîtront.

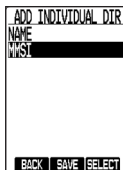
REMARQUE : Pour modifier un groupe existant, sélectionnez EDIT dans cette étape et sélectionnez le groupe dans la liste qui apparaît. Pour supprimer un groupe, sélectionnez DELETE, sélectionnez l'individu, puis confirmez.



4. Sélectionnez NAME et appuyez sur **SELECT**. Un clavier contextuel permettant de saisir un nom s'affichera.
5. Utilisez les radiocommandes pour entrer un nom pour le groupe. Appuyez sur **SELECT** pour chaque lettre et appuyez sur **FINISH** lorsque vous avez terminé. L'écran GROUP DIRECTORY apparaîtra à nouveau.



6. Sélectionnez MMSI et appuyez sur **SELECT**. L'écran SET MMSI apparaîtra.



- Utilisez les commandes de la radio pour accéder au groupe MMSI. Appuyez sur **SELECT** sur chaque chiffre et appuyez sur **FINISH** lorsque vous avez terminé.

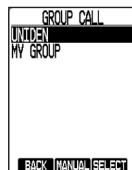
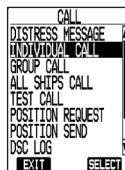
REMARQUE : Le numéro MMSI du groupe doit comporter 9 chiffres et le premier chiffre est fixé à 0.



- L'écran INDIVIDUAL DIR. apparaîtra à nouveau avec le nouveau nom de groupe que vous venez d'ajouter et le MMSI apparaîtra.
- Appuyez sur **SAVE** pour sauvegarder le nouveau nom de groupe et le numéro MMSI.

Appel d'une station individuelle

- Appuyez sur la touche programmable **CALL**; le menu CALL apparaîtra.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à l'option INDIVIDUAL CALL. Appuyez sur **SELECT**. Le menu INDIVIDUAL CALL affiche une liste de vos stations enregistrées.



- Sélectionnez la station que vous voulez appeler. La radio affiche le numéro MMSI du navire et le canal de transmission.



- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner un canal de transmission différent, si désiré.

NOTA: Usted puede intercambiar canales entre barcos y canales por voz oprimiendo el botón suave MANUAL.

- Oprime **SEND**. La radio transmette la solicitud de llamada en el canal seleccionado. Cuando la otra estación acepta la llamada ambas radios cambian al canal de respuesta seleccionado para transmisiones por voz.
- Si la otra estación no responde, oprima **RESEND** o **EXIT**.

Appeler un groupe

1. Appuyez sur la touche programmable **CALL**; le menu CALL apparaîtra.
2. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour défiler à l'option **GROUP CALL**. Appuyez sur **SELECT**. Le menu GROUP CALL affichera une liste de vos groupes enregistrés.



3. Sélectionnez la station que vous voulez appeler. La radio affiche le numéro MMSI du navire et le canal de transmission.



4. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner un autre canal de transmission si nécessaire.

REMARQUE : Vous pouvez basculer entre les canaux "mode de veille" et tous les canaux vocaux en appuyant sur la touche programmable **MANUAL**.

5. Appuyez sur **SEND**. La radio transmet la demande d'appel sur le canal sélectionné. Lorsque l'autre station accepte l'appel, les deux radios passent sur le canal de réponse sélectionné pour les transmissions vocales.
6. Si l'autre station ne répond pas, appuyez sur **RESEND** ou **EXIT**

Appels de tous les navires

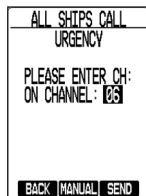
Un appel "All Ships" contacte toutes les radios ASN à portée de votre navire.

ATTENTION! N'utilisez l'appel de tous les navires qu'en cas d'alerte de sécurité (comme des débris dans l'eau) ou pour demander de l'aide en cas d'urgence (toute situation où votre navire a un problème grave, mais n'est pas encore en détresse).

1. Appuyez sur la touche programmable **CALL**; le menu **CALL** apparaîtra.
2. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à l'option **ALL SHIPS CALL**. Appuyez sur **SELECT**. L'écran **ALL SHIPS CALL** apparaîtra, affichant deux options : **SAFETY** et **URGENCY**.



3. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'une ou l'autre des options, entrez le canal sur lequel transmettre. Appuyez sur **SEND**.



4. L'écran suivant affiche le type (catégorie) d'appel **All Ships** envoyé, le canal sur lequel l'appel a été envoyé et le temps écoulé.



Répondre aux appels (Individual/Group/All Ships)

Si votre radio reçoit un appel ASN d'une autre station, elle émet une alarme d'appel entrant et affiche le numéro MMSI de la station ou du groupe appelant et le canal de transmission de l'appel.

REMARQUE : Cette radio n'a pas la capacité d'accuser réception d'un appel de détresse. Seuls les garde-côtes ou une agence de recherche et de sauvetage autorisée peuvent accuser réception d'un appel de détresse DSC.

1. Appuyez sur la touche programmable **STOP ALARM** pour arrêter l'alarme. La radio revient à l'écran principal avec le canal sélectionné.

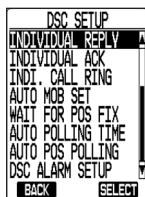


2. Pour parler à l'autre navire, appuyez sur et maintenez la touche **PUSH TO TALK** du microphone tout en parlant.
3. Lorsque vous avez fini de parler, relâchez la touche **PUSH TO TALK** et écoutez la réponse.

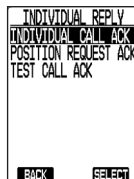
Répondre automatiquement aux appels

Lorsqu'une autre station vous envoie une série d'appels, y compris des appels de test et des demandes de position, vous pouvez sélectionner des options pour répondre à ces appels manuellement ou pour que la radio réponde automatiquement.

1. Appuyez sur **MENU**. Sélectionnez le menu DSC SETUP et appuyez sur **SELECT**. Le menu DSC SETUP apparaîtra.



2. Pour chaque type d'appel sélectionné (appel individuel, demande de position ou appel de test), sélectionnez le type d'appel et appuyez sur **SELECT**. L'écran des options de type d'appel apparaîtra.
3. Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour défiler jusqu'à l'option AUTO et appuyez sur **SELECT**. La radio retournera à l'écran INDIVIDUAL REPLY.



Faire un appel test

Vous pouvez utiliser la fonction d'appel de test pour vous assurer que votre radio fonctionne et est configurée correctement. Limitez les appels de test à une fois par semaine pour éviter de surcharger les stations de réception côtières.

REMARQUE : De nombreuses stations côtières ont des fréquences et des numéros MMSI spécifiques pour effectuer des appels de test. Avant d'effectuer un appel de test vers une station côtière, assurez-vous de vérifier l'avis local aux navigateurs (LNM), publié chaque semaine par la Garde côtière américaine. Les LNM de chaque région sont disponibles en ligne à l'adresse <http://navcen.uscg.gov>.

1. Appuyez sur la touche programmable **CALL**. Le menu CALL apparaîtra.
2. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à TEST CALL et appuyez sur **SELECT**.



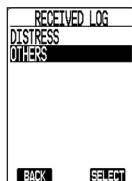
3. L'écran TEST CALL affiche les stations de votre répertoire. Utilisez le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner un navire. Les informations de cette station apparaîtront. Appuyez sur **SEND**.
4. Un message WAITING FOR ACK apparaîtra à l'écran TEST CALL. Si vous ne recevez pas d'accusé de réception, renvoyez la transmission ou sélectionnez **BACK** pour revenir à l'écran de veille.



Répertoires d'appels ASN (DSC)

Votre radio garde la trace des 20 derniers appels de détresse émis et des 40 derniers appels de détresse reçus dans le répertoire ASN (DSC). Si vous avez des appels DSC reçus non lus, la radio affiche une icône de message. Ceci est utile si vous avez été éloigné de la radio et que vous souhaitez voir qui a essayé de vous contacter.

1. Appuyez sur la touche programmable **CALL**. Le menu **CALL** apparaîtra.
2. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **DSC LOG**. L'écran **DSC LOG** affichera les deux répertoires d'appel : **TRANSMITTED LOG** et **RECEIVED LOG**.
3. Sélectionnez l'un et l'autre des répertoires. Ce répertoire apparaîtra avec les options **DISTRESS** et **OTHERS**.
4. Sélectionnez une option pour voir les appels émis ou reçus pour cette option.



REMARQUE : Le nombre maximum de répertoires pouvant être enregistrés dans la radio est le suivant:

- **Transmitted Distress Calls: 20 répertoires**
- **Transmitted Other DSC Calls: 100 répertoires**
- **Received Distress Calls: 40 répertoires**
- **Received Other DSC Calls: 100 répertoires**

5. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner un appel et consulter les détails de l'appel. Les informations varient selon le type d'appel.

Type d'appel ASN	Recevoir des informations sur le répertoire
Distress	MMSI (ou nom), position, heure, code nature
Distress Call Acknowledge	MMSI (ou nom), MMSI de détresse, position, heure, code nature
All Ships Call	MMSI (ou nom), code de catégorie, numéro de canal de communication
Group	MMSI (ou nom), code de catégorie, numéro de canal de communication
Individual	MMSI (ou nom), code de catégorie, numéro de canal de communication
Individual Call Acknowledge	MMSI (ou nom), Completed/Unattended, code de catégorie, numéro du canal de communication
Test Call	MMSI (ou nom), code de catégorie

Type d'appel ASN	Recevoir des informations sur le répertoire
Test Call Acknowledge	MMSI (ou nom), code de catégorie
Pos Request Reply	MMSI (ou nom), position, heure, code de catégorie
Pos Request	MMSI (ou nom), code de catégorie
Pos Send	MMSI (ou nom), position, heure, code de catégorie

- Pour effectuer un appel à partir du journal des appels, appuyez sur la touche programmable **CALL** de l'écran du répertoire.
- Pour supprimer les entrées d'un répertoire spécifique, appuyez sur DELETE LOG.
- Pour fermer le répertoire, appuyez sur **EXIT**.

DEMANDES DE POSITION

Demande de position

Chaque fois que vous avez besoin de connaître la position d'un autre navire - pour retrouver vos partenaires de navigation, pour répondre à une demande d'assistance, etc. - vous pouvez envoyer une position à sa radio.

- Appuyez sur la touche programmable **CALL**. Le menu CALL apparaîtra.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner POSITION REQUEST. L'écran POSITION REQUEST apparaîtra, montrant la liste des navires inscrits dans le répertoire individuel.



- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner un navire (si vous voulez contacter une station qui n'est pas dans votre répertoire, appuyez sur **MANUEL** et entrez le numéro MMSI que vous voulez appeler). Appuyez sur **SELECT**. L'écran POSITION REQUEST affichera une confirmation.



- Appuyez sur **SEND**. La radio envoie une demande de position à ce navire et attend un accusé de réception.
- Si vous ne recevez pas d'accusé de réception, appuyez sur **EXIT** et revenez à l'écran de veille.

Envoyer votre position

Si vous demandez de l'aide en utilisant un appel de tous les navires ou si vous avez reçu une demande de position, vous pouvez envoyer votre position actuelle afin que les autres navires sachent où vous êtes.

- Appuyez sur la touche programmable **CALL**. Le menu CALL apparaîtra.

- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner POSITION SEND. L'écran POSITION SEND apparaîtra, indiquant la liste des navires inscrits dans le répertoire individuel.



- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner un navire (si vous voulez contacter une station qui n'est pas dans votre répertoire, appuyez sur **MANUAL** et saisissez le numéro MMSI que vous souhaitez appeler).
- Appuyez sur **SELECT**. La radio affiche le nom et le numéro MMSI de la station que vous êtes sur le point de contacter ainsi que les informations sur votre position actuelle.

- Appuyez sur **SEND**. La radio transmet les informations sur votre position actuelle à l'autre station.



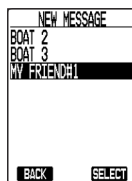
- Si vous ne recevez pas d'accusé de réception, appuyez sur **EXIT** et revenez à l'écran de veille.

MESSAGES TEXTE

Envoyer un message texte

Pour envoyer un message texte, vous devez enregistrer les informations du correspondant (MMSI) dans le répertoire individuel. (Voir la page F-39.)

- Appuyez sur la touche programmable **TEXT** et sélectionnez **NEW MESSAGE**. Une liste de vos contacts ASN "DSC" apparaîtra.



- Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner un contact individuel à qui envoyer un message. Un écran de clavier contextuel apparaîtra.

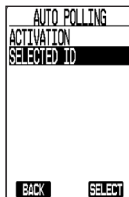
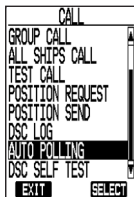
- Entrez votre message texte, appuyez sur **SELECT** après chaque caractère.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche programmable **FINISH**. L'écran TXT MESSAGE (transmettre à) affiche le nom et le numéro MMSI du navire auquel vous envoyez le message et le canal sur lequel le message est envoyé.
- Appuyez sur la touche programmable **SEND**.
- Pour consulter les messages envoyés et reçus, appuyez sur la touche programmable **TEXT** et sélectionner TX (envoyé) ou RX (recevoir) MESSAGE.



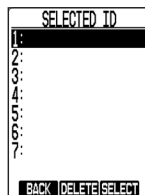
L'INTERROGATION AUTOMATIQUE

L'interrogation automatique vous permet de demander une mise à jour automatique de votre position (ou d'envoyer votre position automatiquement) à un maximum de 7 personnes.

- Appuyez sur la touche programmable **CALL**. Le menu CALL apparaîtra.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner AUTO POLLING. L'écran AUTO POLLING apparaîtra.



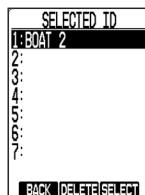
3. Sélectionnez **SELECTED ID**. et appuyez sur **SELECT**. L'écran **SELECT ID** apparaîtra.



4. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner une rangée et appuyez sur **SELECT**. L'écran **SELECT ID** apparaîtra.

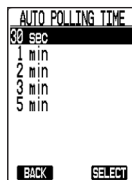
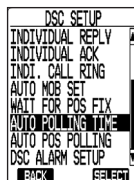


5. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner un navire et appuyez sur **SELECT**. L'écran **SELECT ID** votre liste de répertoires individuels sauvegardée.



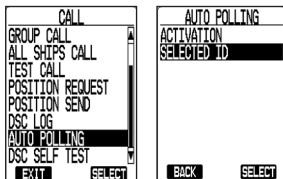
6. Répétez les étapes 4 et 5 ci-dessus pour un maximum de 7 contacts.

7. Appuyez sur **MENU** pour retourner à l'écran **MENU**. Sélectionnez **DSC SETUP**, puis **AUTO POLLING TIME**. Les sélections de l'heure de sondage automatique **AUTO POLLING TIME** apparaîtra.

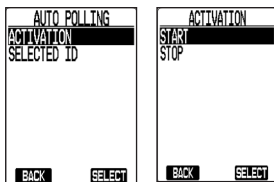


8. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner une durée de sondage et appuyez sur **SELECT**. Le menu **DSC SETUP** apparaîtra à nouveau. Appuyez sur **BACK** pour retourner au **MENU**.

9. Appuyez sur la touche programmable **CALL**. Le menu **CALL** apparaîtra. Sélectionnez l'option **AUTO POLLING**. L'écran **AUTO POLLING** apparaîtra.



10. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **ACTIVATION** et appuyez sur **SELECT**. L'écran **ACTIVATION** apparaîtra.



11. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **START** pour commencer ou **STOP** pour arrêter l'interrogation automatique. L'écran **ACTIVATION** apparaîtra à nouveau.

REMARQUE : Une icône "A" s'affichera à l'écran de veille lorsque l'interrogation automatique commencera.



TEST ASN (DSC) AUTOMATIQUE

Effectuez un test automatique ASN (DSC). S'il échoue, contactez le service clientèle d'Uniden.

RECEVOIR UN APPEL DE DÉTRESSE

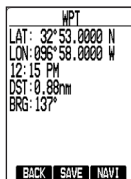
Si vous recevez un appel de détresse, votre radio émet une tonalité d'appel de détresse et affiche le nom (ou MMSI), le message de détresse, la latitude, la longitude, l'heure et le temps écoulé pour le navire qui a envoyé l'appel de détresse. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la tonalité d'appel de détresse.

S'il existe des données correspondant à une MMSI dans votre répertoire individuel, ce nom s'affiche; sinon, c'est MMSI qui apparaîtra.

1. Appuyez sur la touche programmable **STOP ALARM**.



2. La touche programmable changera. Appuyez sur la touche programmable **ACCEPT** pour tracer un point de repère vers les données de localisation dans l'appel de détresse. L'écran WPT apparaîtra.



3. Appuyez sur la touche **SAVE** pour sauvegarder les coordonnées en tant que point de repère.
4. Appuyez sur la touche programmable **NAVI** pour commencer à naviguer vers le navire qui a envoyé l'appel de détresse. L'écran COMPASS apparaîtra.



FAIRE UN APPEL DE DÉTRESSE AUTOMATIQUE

Après avoir programmé votre numéro MMSI, votre radio peut transmettre un appel de détresse automatisé sur le canal 16 à 6W avec votre position actuelle et la nature de la détresse. L'alarme d'alerte de détresse retentit et la radio surveille alors le canal 16 pour une réponse et répète l'appel de détresse toutes les quelques minutes jusqu'à ce qu'elle reçoive un accusé de réception.

1. Si vous avez le temps de sélectionner un type de message de détresse, vous recevez un accusé de réception, appuyez sur **MENU** et utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner **DISTRESS MESSAGE**. L'écran **DISTRESS MESSAGE** apparaîtra.



2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le type d'urgence qui correspond le mieux à la nature de votre urgence. L'écran revient au menu principal.

Undesignated (non attribué)	Sinking (en train de couler)	Fire Explosion (incendie, explosion)	Man Overboard (homme à la mer)
Adrift (à la dérive)	Flooding (inondation)	Abandoning Ship (abandon du navire)	Capsizing (chavirement)
Collision	Piracy (piratage)	Grounding (échouage)	

3. Appuyez sur et maintenez la touche **DISTRESS** sur le côté de la radio pendant environ 3 secondes. L'alarme d'alerte de détresse retentit et la radio acquiert la localisation GPS si nécessaire.
4. Après 10 secondes, la radio transmet l'appel de détresse, lance un compte à rebours et attend un accusé de réception. Après le compte à rebours, un autre compte à rebours commence, à moins que vous n'interveniez à l'aide des touches programmables **PAUSE**, **CANCEL** ou **RESEND**.
5. Après avoir reçu un accusé de réception de l'appel de détresse, utilisez la touche programmable **MUTE** pour arrêter l'alarme d'accusé de réception.

REMARQUE : Si aucun numéro MMSI n'a été programmé, la radio vous invite à entrer votre numéro MMSI.

TOUCHE PROGRAMMABLE MOB

La touche programmable **MOB** (Homme à la mer) ne nécessite pas de configuration dans les menus. Votre radio affiche et enregistre immédiatement la latitude, la longitude, l'heure, le relèvement à destination (BRG) et la distance à destination (DST).

1. Sélectionnez la touche programmable **MOB** et l'écran marque automatiquement votre position actuelle comme MOB. Les touches programmables deviennent **BACK**, **SAVE** et **NAV**.
2. Sélectionnez **RETURN** pour revenir au mode précédent et conserver les informations **MOB** actuelles.

3. Sélectionnez **SAVE** pour sauvegarder les informations MOB dans le répertoire des points de cheminement.
4. Sélectionnez **NAVI** pour activer l'écran **COMPASS** et naviguer jusqu'à l'emplacement **MOB**.

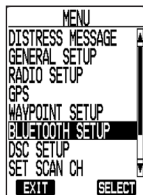
BLUETOOTH

Réglage du Bluetooth

L'appli Uniden Marine II vous permet de configurer votre MHS338BT et d'envoyer des messages texte depuis votre téléphone cellulaire (Android et iOS). Consultez le guide d'utilisation Uniden Marine II pour les instructions d'utilisation de l'appli.

REMARQUE : iOS pour iPad n'est pas supporté.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **BLUETOOTH SETUP**. Le menu **BLUETOOTH SETUP** apparaîtra.



2. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **BT RADIO** et activez la fonction Bluetooth.



3. (Optionnel) Pour changer le nom de la radio, utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **FRIENDLY NAME** et utilisez l'écran du clavier contextuel pour régler, ou éditer le nom.
4. Lancez l'appli Uniden Marine II sur votre dispositif et procédez tel que les instructions à l'écran l'indiquent.
5. Dans l'appli Uniden Marine II, appuyez sur **SEARCH**. L'écran **SEARCHING** apparaîtra suivi d'une liste de radios disponibles.
6. Sélectionnez le nom de la radio. S'il n'apparaît pas, déplacez le dispositif plus près de la radio et réessayez.
7. Une fois jumelé, vous pourrez réviser les contacts et les messages texte (reçus et envoyés) et envoyer des messages à vos contacts de la radio.

MENU GPS

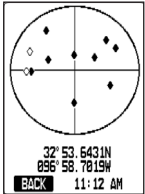
SURVOL DU FONCTIONNEMENT GPS

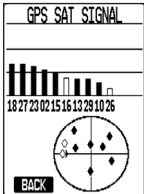
Votre système GPS fournit bien plus que votre position précise. La touche programmable **MOB** (Man Overboard) (page F-56) vous permet d'enregistrer immédiatement votre position actuelle afin que les sauveteurs puissent converger vers l'emplacement exact de l'homme à la mer. Les menus **WAYPOINT** vous permettent de créer un répertoire de lieux et de leurs coordonnées afin que vous puissiez facilement y retourner. Les menus de configuration du GPS vous permettent de déterminer les options d'économie d'énergie, les incréments de mesure et les réglages de l'heure.

REMARQUE : *Comme il est préréglé en usine, l'acquisition des satellites prendra un certain temps la première fois que vous allumerez la radio.*

MENU GPS

Les options du menu GPS sont :

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
GPS SIGNAL COVERAGE	Affiche la latitude, la longitude et l'heure ainsi qu'une carte des satellites actifs à portée. (Les satellites actifs s'affichent sous forme de points noirs; les satellites inactifs s'affichent sous forme de points blancs). 

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
SATELLITE SIGNAL	Affiche une liste de numéros de satellites, l'intensité du signal et un affichage graphique de l'intensité du signal. 
GPS POWER SAVE	Sélectionnez AUTO pour laisser la radio déterminer la meilleure façon de réserver l'énergie (minimiser les tâches de fond, etc.) ou OFF.
TIME DISPLAY	Sélectionnez LOCAL TIME pour définir et régler le format de l'heure locale (format 12 ou 24 heures), ajuster l'heure $\pm$ une heure (si le GPS n'est pas disponible pour ajuster automatiquement l'heure d'été), et activer ou désactiver l'heure d'été. Sélectionnez UTC pour régler le format d'affichage de l'heure actuelle sur le format 24 heures.
DIRECTION	Choisissez Course Up (orienté par la direction de votre parcours) ou North Up (orienté vers le nord de la boussole).
LOCATION ACCURACY	Sélectionnez le format d'affichage de l'emplacement. Emplacement en degrés (DDD), minutes (mm), et seconds (ss) ou degrés (DDD), minutes (mm) et (mmmm).
UNITS OF MEASURE	Définir le type de mesure SPEED (nœuds, MPH ou KM/H) ou DISTANCE (mille marin, mille terrestre ou kilomètre).
STATIONARY POSITION	Activer le positionnement stationnaire pour mettre à jour la position du navire si le SOG est inférieur ou égal à 0,4 nœud.
POS DATA OUTPUT	Ce menu permet de sélectionner le dispositif de connexion pour recevoir les données de position en sortie.
NMEA0183 DATA OUTPUT	Sélectionnez les phrases pour la sortie au NMEA0183 (see page F-60).
NMEA0183 DATA SPEED	Réglez la vitesse de transmission NMEA0183 pour la sortie GPS et ASN : 4 800 b/sec. ou 38 400 b/sec.

OPTION DU MENU	DESCRIPTION
INTERNAL GPS	Mettez en et hors fonction l'unité D-GPS et le module GPS.

CARACTÉRISTIQUES DE LA NMEA

Votre radio prend en charge NMEA0183 (version 4.11), une norme de communication de données entre instruments marins.

Les phrases NMEA contiennent différents ensembles de données relatives à votre navire. La radio MHS338BT prend en charge les phrases suivantes : RMC, GLL, GGA, GSV, GSA et DSC/DSE.

CONNEXION AU TRACEUR DE CARTES



Connexion au traceur de cartes via un câble de sortie NMEA0183.

Si vous avez des difficultés à faire en sorte que votre traceur de cartes reçoive les données de votre radio, vérifiez la configuration du traceur de cartes. Elle doit être réglée sur les paramètres suivants :

Taux de bauds	4 800 b/par sec.
Bits de données	8
Parité	Aucune
Bits d'arrêt	1

SORTIE NMEA

Lorsque la radio reçoit un appel ASN (détresse, réponse de position ou envoi de position), elle émet des phrases DSC/DSE à partir du port de sortie NMEA dans les formats suivants :

- \$CDDSC,12,3081234000,,07,00,0354013946,0657,,,S,E*6D
- \$CDDSE,1,1,A,3081234000,00,60875646*13

NAVIGATION

POINTS DE REPÈRE ET ROUTES

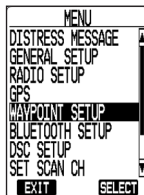
Vous pouvez rechercher sur Internet la latitude et la longitude du lieu que vous souhaitez et l'enregistrer comme destination. Par exemple, recherchez "Key West Naval Hospital

Coordinates".

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 points de repère dans votre répertoire de points de repère. Vous pouvez également utiliser les positions enregistrées dans MK POS et MOB.

Régler un point de repère

1. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches ▲ et ▼ et sélectionner le menu principal WAYPOINT SETUP. À ce menu, vous pourrez utiliser les touches ▲ et ▼ pour définir des points de repère pour votre radio.

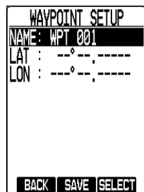


2. Sélectionnez WAYPOINT DIRECTORY et appuyez sur **SELECT**. L'écran WAYPOINT DIRECTORY l'écran affichera les options disponibles.



3. Sélectionnez ADD et appuyez sur la touche programmable **SELECT**. L'écran WAYPOINT SETUP affichera NAME, LAT, et LONG.

REMARQUE : WPT 00X est le nom par défaut du point de repère.



REMARQUE : Pour modifier un point de repère existant, sélectionnez **EDIT** à l'étape 3 ci-dessus, puis sélectionnez le nom du point de repère dans la liste. Pour supprimer un point de repère de votre répertoire, sélectionnez **DELETE**, le repère à supprimer, puis validez.

4. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner NAME, puis appuyez sur la touche programmable **SELECT**. Le clavier contextuel affichera.

5. Utilisez le clavier pour entrer un nom pour le point de repère. Appuyez sur **SELECT** après chaque lettre et **FINISH** lorsque vous avez terminé. L'écran WAYPOINT SETUP L'écran s'affiche à nouveau avec le nouveau nom. Appuyez sur **SAVE** pour conserver cette entrée.

REMARQUE : Le nom n'a pas été modifié dans cet exemple.

6. Sélectionnez LAT et appuyez sur **SELECT**. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour entrer chaque chiffre (suivi par **SELECT** après la saisie de chaque chiffre). Appuyez sur **SAVE** pour conserver cette entrée.

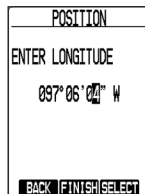
7. Lorsque terminé, appuyez sur **FINISH**. L'écran WAYPOINT SETUP apparaîtra à nouveau avec la latitude affichée.

SET NAME																																																										
WPT 001.....																																																										
<table border="1"> <tr><td>A</td><td>B</td><td>C</td><td>D</td><td>E</td><td>F</td><td>G</td><td>H</td><td>I</td><td>J</td><td>K</td><td>L</td></tr> <tr><td>N</td><td>O</td><td>P</td><td>Q</td><td>R</td><td>S</td><td>T</td><td>U</td><td>V</td><td>W</td><td>X</td><td>Y</td></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>0</td><td>DEL</td><td></td></tr> <tr><td colspan="9">←→</td><td>000</td><td>abc</td></tr> </table>												A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	DEL		←→									000	abc
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L																																															
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y																																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	DEL																																																
←→									000	abc																																																
BACK FINISH SELECT																																																										

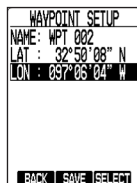
POSITION											
ENTER LATITUDE											
00° 00.0000											
BACK FINISH SELECT											

WAYPOINT SETUP											
NAME: WPT 001											
LAT : 32° 53' 38" N											
LON : ---° --' --"											
BACK SAVE SELECT											

8. Sélectionnez LON et appuyez sur **SELECT**. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour entrer chaque chiffre (suivi par **SELECT** après chaque entrée d'un chiffre). Appuyez sur **SAVE** pour sauvegarder cette entrée.



9. Lorsque terminé, appuyez sur **FINISH**. L'écran WAYPOINT SETUP apparaîtra à nouveau avec cette entrée affichée. Appuyez sur **SAVE** pour conserver cette entrée et la sauvegarder dans le Répertoire des points de repère.



Réglage d'une route

Un itinéraire est une collection de points de repère qui créent un chemin de navigation entre des points. Configurer un itinéraire à l'aide de la touche programmable **NAVI**.

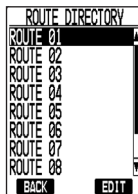
1. Au **MENU**, sélectionnez le menu WAYPOINT SETUP.



2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner ROUTING METHOD et appuyez sur **SELECT**. AUTO et MANUAL apparaîtront.
- Si vous sélectionnez AUTO, l'écran passe automatiquement à la destination suivante.
 - Si l'option MANUEL est sélectionnée, la navigation ne démarre pas tant que vous n'avez pas appuyé sur **NEXT**.

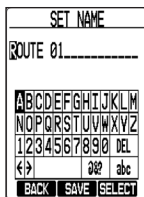


- Sélectionnez ROUTE DIRECTORY de l'écran WAYPOINT SETUP et appuyez sur **SELECT**. L'écran ROUTE DIRECTORY affichera une liste de routes disponibles.

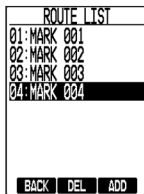


REMARQUE : Ces réglages ne peuvent pas être définis ou modifiés pendant la navigation. Pour effectuer des modifications, quittez d'abord le mode Navigation.

- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une route et appuyez sur **EDIT**. L'écran EDIT apparaîtra à nouveau.
- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner NAME et appuyez sur **SELECT**. Le clavier contextuel SET NAME apparaîtra.
- Entrez un nom pour le point de repère. Lorsque terminé, appuyez sur **SAVE**. L'écran EDIT apparaîtra à nouveau.



- Sélectionné **LIST** et appuyez sur **SELECT**. L'écran ROUTE LIST apparaîtra.



- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour déplacer le curseur sur le point d'insertion de la route du point de repère et appuyez sur la touche programmable **ADD**. Une liste de points de repère ROUTE LIST apparaîtra.
- Pour ajouter un point de repère, appuyez sur ▲ et ▼ pour insérer un point de repère et appuyez sur **ADD**.

10. Répétez les étapes 8 et 9 pour chaque point de repère que vous souhaitez ajouter à l'itinéraire.
11. Appuyez sur **BACK** pour quitter.

REMARQUE : Le point de cheminement sélectionné pour la position 01 sera le premier point vers lequel votre radio naviguera. Lorsque vous atteindrez ce point de repère, la radio naviguera vers le point de repère suivant (02) et continuera à parcourir la liste des points de repère jusqu'à ce que vous reveniez à votre point de repère de départ (04).

ADDÉDER À LA NAVIGATION

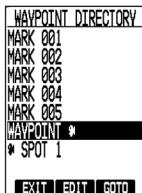
Lorsque vous appuyez sur la touche programmable **NAVI**, les deux menus suivants s'affichent :

- WAYPOINT DIRECTORY - Affiche votre répertoire de points de repère pour y accéder ou le modifier. Ceci inclut les informations sauvegardées par les touches MOB et MK POS. (MOB s'affiche sous la forme MOB 001, 002, etc. s'ils ont été sauvegardés sans être édités).
- ROUTE DIRECTORY - Affiche le répertoire de votre itinéraire pour y accéder ou le modifier.

REMARQUE : Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 répertoires d'itinéraires et jusqu'à 10 points de passage pour chaque répertoire.

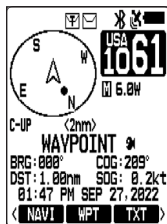
Navigation à un point de repère

1. Appuyez sur la touche programmable **NAVI**, et sélectionnez WAYPOINT DIRECTORY du menu NAVIGATION.
2. Sélectionnez le point de repère désiré et appuyez sur la touche programmable **GOTO** et commencez la navigation vers votre destination.



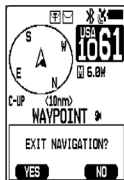
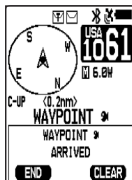
REMARQUE : La navigation ne peut pas commencer sans les informations de localisation GPS. Vous pouvez utiliser la radio pendant la navigation, mais vous ne pouvez pas éditer ou modifier les informations de localisation (destination ou itinéraire) pendant la navigation.

3. Au fur et à mesure de votre navigation, l'écran affichera les informations sur votre position.



4. Lorsque vous arrivez à destination, un message d'arrivée s'affiche et l'alerte d'arrivée retentit. Vous pouvez choisir de poursuivre ou de terminer la navigation en appuyant sur les touches programmables **END** ou **CLEAR**.

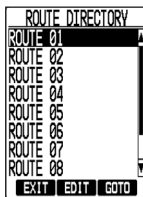
Si vous sélectionnez **CLEAR**, la navigation se poursuit une fois que vous êtes hors de portée et que vous y retournez, le message d'arrivée s'affiche et l'alerte d'arrivée retentit à nouveau.



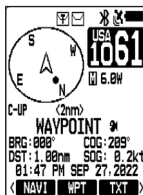
REMARQUE : Vous pouvez arrêter la navigation à tout moment en appuyant sur la touche CLEAR.

Commencer une navigation sur l'itinéraire

1. Sélectionnez ROUTE. ROUTE DIRECTORY apparaîtra.



2. Sélectionnez l'itinéraire souhaité et appuyez sur la touche programmable **GOTO**. L'écran Boussole s'affiche et vous pouvez commencer à naviguer vers votre première destination (vous pouvez sauter cette destination en appuyant sur la touche programmable **NEXT**).



3. Lorsque vous arrivez à votre première destination, l'alerte d'arrivée retentit.
 - Si la méthode d'acheminement est réglée sur MANUEL, la navigation vers la prochaine destination ne démarrera pas à moins que vous n'appuyiez sur la touche programmable **NEXT** chaque fois que vous atteignez une destination.
 - Si la méthode d'acheminement est réglée sur **AUTO**, la navigation vers la destination suivante démarrera automatiquement après l'arrivée à votre première destination. (Voir page F-63.)
4. Lorsque vous arrivez à une destination, une destination d'arrivée s'affiche et l'alerte d'arrivée retentit. Vous pouvez choisir de continuer ou de terminer la navigation en appuyant sur les touches **END** ou **CLEAR**.
5. Si vous appuyez sur la touche programmable **CLEAR**, la navigation se poursuit. Lorsque vous sortez du rayon d'action et que vous y retournez, le message d'arrivée s'affiche et l'alerte d'arrivée retentit.

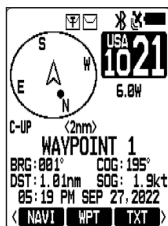
RÉGLAGES DES PARAMÈTRES

Vous pouvez sélectionner la plage d'affichage du compas et déterminer si l'affichage du compas est basé sur le cap ou le nord à l'aide des paramètres GPS. La distance à laquelle le système de navigation détermine que le navire est arrivé à destination peut être personnalisée dans les paramètres GPS. Pour plus d'informations, voir page F-58. Un point représentant la destination s'affiche à l'écran. Si la distance jusqu'à la destination dépasse la plage d'affichage (indiquée par le point atteignant le bord du cercle), vous devrez ajuster la plage d'affichage manuellement ou régler le GPS sur AUTO.

Lorsqu'elle est réglée sur AUTO, la portée s'ajuste automatiquement si nécessaire pour garder la destination à l'écran.

Pendant la navigation, l'écran affichera les informations suivantes :

- BRG - Bearing
- COG - Course over ground
- C-UP (or N-UP) - Course Up (ou North Up)
- Destination - Indiqué par un point sur la boussole
- Destination - (Waypoint (point de repère) 1)
- Display Range (Distance à partir du centre) - (2nm)
- DST - Distance
- HH:MM AM/PM - Heure actuelle
- SOG - Speed over ground (vitesse sur le sol)



Fonctionnement NMEA

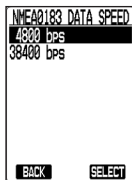
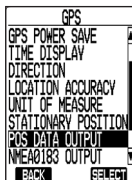
Votre radio prend en charge NMEA0183 (version 4.10), une norme de communication de données entre instruments marins. Les phrases NMEA contiennent différents ensembles de données relatives à votre bateau. Lorsque votre radio reçoit les données de position d'un autre bateau dans un appel ASN, la radio envoie les données de position au traceur de cartes pour que vous puissiez voir l'emplacement.

Lorsque la radio reçoit un appel DSC (détresse, réponse de position ou envoi de position), elle émet des phrases DSC/DSE à partir du port de sortie NMEA dans les formats suivants :

- \$CDDSC,12,3081234000,,07,00,0354013946,0657,,,S,E*6D
- \$CDDSE,1,1,A,3081234000,00,60875646*13

SORTIE DE DONNÉES DE POSITION (POS)

- NMEA DATA OUTPUT - Sortie de données NMEA ON ou OFF.
- NMEA0183 OUTPUT - Phrase NMEA à envoyer.
- NMEA0183 Data Speed - Définit la vitesse de sortie des données NMEA à utiliser (4 800 ou 38 400).



Si votre dispositif NMEA ne reçoit pas initialement les données de votre radio, vérifiez la connexion du câble accessoire et les paramètres NMEA0183.

Assurez-vous que NMEA0183 est activé dans le menu POS DATA OUTPUT.

ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Grâce à sa conception robuste, votre radio nécessite très peu d'entretien. Cependant, comme il s'agit d'un instrument électronique de précision, vous devez prendre quelques précautions :

- Si l'antenne a été endommagée, n'émettez pas, sauf en cas d'urgence. Vous risqueriez d'endommager davantage la radio.
- Vous êtes responsable du maintien de la conformité technique FCC de votre radio.

Problème	Essayez ceci
La radio ne se met pas en marche.	- Vérifiez si la pile est installée correctement. - Rechargez la radio.
Le voyant à DEL du chargeur ne s'allume pas.	- N'utilisez pas le chargeur lorsque la température ambiante se trouve sous 0° C (32° F) ou au-dessus de 45° C (113° F). - Assurez-vous que les bornes de charge de la radio et du chargeur sont propres. - Remplacez la pile.
La radio ne transmet pas.	- Assurez-vous que vous n'êtes pas en mode météorologique ni de balayage. - Assurez-vous de ne pas transmettre sur un canal conçu uniquement pour la réception (consultez les tableaux des canaux et des fréquences qui débutent à la page F-73. - Vérifiez le niveau de charge de la pile; s'il est faible, chargez la pile avant d'essayer de transmettre. - Assurez-vous que la durée de chaque transmission est inférieure à 5 minutes. - Essayez de transmettre sur un autre canal.
Je n'entends rien du haut-parleur.	- Réglez le niveau du "squelch", il est probablement trop élevé. - Réglez le niveau du volume; il est probablement trop faible. - Si la radio a été exposée à l'eau, il peut y avoir de l'eau sur le haut-parleur. Appuyez sur la touche rapide SPKR pour émettre une tonalité qui aidera à éliminer l'eau. Laissez la radio sécher.
Du bruit sort du haut-parleur tout le temps.	Réglez le niveau du "squelch"; il est probablement trop faible.
Je peux transmettre, mais personne ne peut m'entendre.	Vérifiez les réglages des canaux de votre UIC : la zone dans laquelle vous vous trouvez utilise-t-elle des affectations de canaux différentes?
Je ne reçois pas d'alertes de danger.	Assurez-vous que le mode Surveillance de l'alerte météo est activé.

Problème	Essayez ceci
Le balayage ne démarre pas.	Assurez-vous que vous avez des canaux enregistrés dans la mémoire.
Aucun bip ne retentit.	La tonalité des touches est réglée sur OFF. Activez la tonalité des touches.
Je ne peux pas envoyer d'appels ASN.	Assurez-vous que le MMSI (DSC self ID) est entré.
Je ne peux pas recevoir de données de position GPS.	Repositionnez la radio de façon à ce que rien ne bloque l'antenne du signal satellite. Vérifiez que MENU /GPS/INTERNAL GPS/UNIT POWER = ON (soit en fonction)
Où puis-je trouver le numéro de série de ma radio?	Le numéro de série se trouve sur une plaque à l'intérieur du compartiment des piles.
Quand j'allume la radio, j'obtiens un message disant que "les données de positionnement ne sont pas acquises".	Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre l'antenne de la radio et le ciel. Si vous êtes à l'intérieur de la cabine, allez à l'extérieur.

SPÉCIFICATIONS

Général	
Canaux	Tous les canaux maritimes américains/internationaux/canadiens
	10 canaux météo
Contrôle de fréquence	PLL
Fréquences tolérées à 25°C/ 77°F	± 0,1 PPM
Température de fonctionnement	20°C (-4°F) à +55°C (+131°F)
Température d'entreposage	-30°C (-22°F) à +60°C (+140°F)
Impédance de l'antenne	50 ohms
Microphone	Type Électret intégré
Réglementation	FCC, IC
Haut-parleur	Intégrés de 36 mm, 1 W et 16 Ω
Source d'alimentation	Pile rechargeable au lithium-ion 7,4 V 1 800 mAh ou 4 piles alcalines AAA
Taille (sans antenne, ni attache-cinture)	145,496 (H) x 65,074 (L) x 1,4478 (P) mm 6,122 (H) x 2,562 (L) x 1,633 (P) po

Poids (avec la pile, antenne et attache-ceinture)	313 g (environ) (11 oz) (avec le bloc-piles au lithium-ion et l'antenne)
Émetteur	
Sortie d'alimentation	Avec bloc-piles au lithium-ion : H/M/F 6W/2,5W/1W Avec les piles alcalines : M/F = 2,5W/1W
Tolérance en fréquence @25°C/77°F)	± 0,1 PPM
Émissions parasites	-30 dBm
Déviations max. @ entrée 50 mV	± 4,6 KHz
Drainage du courant @ puissance élevée 6 W	1,7 A max.
Récepteur	
Sensibilité pour 12 dB SINAD	0,24 µV
Sensibilité du "squell" niveau 1	0,2e µV
Sélectivité des canaux adjacents ± 25 KHz	73 dB
Intermodulation	69 dB
Rapport signal bruit	50 dB
Puissance de sortie audio max. (Haut-parleur interne)	0,7 W
Drainage du courant @ aucun signal	160 mA (RF 1µV W/O Mod. VOL=1(GPS, DEL H/F) 430 mA (RF 1mV W/Mod. VOL=15 (GPS, DEL H/F)
GPS	
Sensibilité de l'acquisition ON	51 dB (entrée -103 dBm @GPS boîte anéchoïque)
Temps d'acquisition	30 sec. (entrée -103 dBm @GPS boîte anéchoïque)
Chargeur	
Tension d'alimentation	12 V CC (10 V CC ~ 15 V)
Courant de précharge	75 mA
Courant de recharge rapide	650 mA

Les caractéristiques et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

TABLEAUX DE RÉFÉRENCE

Descriptions des canaux et leur signification

Le tableau ci-dessous répertorie le nom d'affichage ou la description du canal utilisé dans les tableaux suivants et la signification de chaque description.

Nom du canal/description	Utilisé pour
DISTRESS SAFETY et CALLING	principalement des messages d'urgence et des appels de détresse

Nom du canal/description	Utilisé pour
INTERSHIP SAFETY	les messages de sécurité d'un navire à un autre, ou d'un navire à un avion de la Garde côtière
NON-COMMERCIAL (navires de plaisance ou volontaires uniquement)	Les messages concernant les besoins du navire, y compris les rapports de pêche, les rendez-vous, la programmation des réparations et les informations sur l'accostage
COMMERCIAL (navires en état de marche uniquement)	Les messages relatifs aux besoins du navire ou à l'activité du navire.
PUBLIC CORRESPONDENCE/ MARINE OPERATOR	Les appels à l'opérateur maritime d'une station côtière publique. Les opérateurs maritimes peuvent vous connecter au réseau téléphonique afin que vous puissiez passer et recevoir des appels. (Ce service est généralement payant).
PORT OPERATIONS/VTs (système de circulation des navires)	Des messages concernant le mouvement et la sécurité des navires dans ou à proximité des ports, des écluses ou des voies navigables. Dans certains grands ports, certains canaux peuvent être réservés à des types spécifiques de messages relatifs aux opérations portuaires.
NAVIGATIONAL/BRIDGE TO BRIDGE	Les messages concernant la navigation des navires, par exemple, le dépassement ou la rencontre d'autres navires, les manœuvres dans les écluses ou le contournement des ponts-levis. Les messages doivent être courts!
STATE CONTROL	Les messages concernant la réglementation et le contrôle gouvernemental, les activités nautiques ou l'assistance aux navires; également utilisés pour parler aux navires et aux stations côtières exploitées par les gouvernements des États ou les collectivités locales.

Nom du canal/description	Utilisé pour
DIGITAL SELECTIVE CALLING	Signaux ASN uniquement (aucune communication vocale n'est autorisée à aucun moment)

CARTE DES CANAUX DE RADIO MARITIME

No. can.	U	I	C	TX	RX	S/D	Type de canal/Nom
01		x	x	156.050	160.650	D	Marine Operator
1001	x			156.050	156.050	S	Vessel Traffic System/ Commercial
02		x	x	156.100	160.700	D	Marine Operator
03		x	x	156.150	160.750	D	Marine Operator
1003	x			156.150	156.150	S	US Gov't only; Coast Guard
04		x		156.200	160.800	D	Marine Operator
04A			x	156.200	156.200	S	Canadian Coast Guard
05		x		156.250	160.850	D	Marine Operator
05A			x	156.250	156.250	S	Vessel Traffic System
1005	x			156.250	156.250	S	Vessel Traffic System/ Commercial
06	x	x	x	156.300	156.300	S	Inter-ship safety
07		x		156.350	160.950	D	Marine Operator
7A			x	156.350	156.350	S	Commercial
1007	x			156.350	156.350	S	Commercial
08	x	x	x	156.400	156.400	S	Commercial (International: Inter-Ship)
09	x	x	x	156.450	156.450	S	INT et CAN: Boater Calling Channel US: Non-Commercial
10	x	x	x	156.500	156.500	S	Commercial
11	x	x	x	156.550	156.550	S	Vessel Traffic System
12	x	x	x	156.600	156.600	S	Vessel Traffic System

No. can.	U	I	C	TX	RX	S/D	Type de canal/Nom
13	x	x	x	156.650	156.650	S	Bridge to Bridge US et CAN: 1W
14	x	x	x	156.700	156.700	S	Vessel Traffic System
15	x			Inhibit	156.750	Receive Only	Environmental
15		x	x	156.750	156.750	S	Environmental INT et CAN: 1W
16	x	x	x	156.800	156.800	S	Distress, Safety, Calling
17	x	x	x	156.850	156.850	S	Government Maritime Control CAN: State Control
18		x		156.900	161.500	D	Port Operation
18A			x	156.900	156.900	S	Commercial
1018	x			156.900	156.900	S	Commercial
19		x		156.950	161.550	D	Port Operation, Ship Movement
19A			x	156.950	156.950	S	Canadian Coast Guard
1019	x	x		156.950	156.950	S	Commercial
2019		x		161.550	161.550	S	
20	x	x	x	157.000	161.600	D	Port Operations CAN: 1 Watt Only
1020	x	x		157.000	157.000	S	Port Operations
2020		x		161.600	161.600	S	
21		x		157.050	161.650	D	Port Operations
21A			x	157.050	157.050	S	Canadian Coast Guard
21B*			x	INHIBIT	161.650	S	Continuous Marine Broadcast (CMB) Service
1021	x			157.050	157.050	S	Coast Guard Only
22		x		157.100	161.700	D	Port Operations, Ship Movement

No. can.	U	I	C	TX	RX	S/D	Type de canal/Nom
22A			x	157.100	157.100	S	Canadian Coast Guard Liaison et Airtime Safety Information Broadcasts Announced on Channel 16
1022	x			157.100	157.100	S	US Coast Guard Liaison et Airtime Safety Information Broadcasts Announced on Channel 16
23		x	x	157.150	161.750	D	Marine Operator
23B*			x	INHIBIT	161.750	S	MB Service
1023	x			157.150	157.150	S	US Coast Guard Only
24	x	x	x	157.200	161.800	D	Marine Operator
25	x	x	x	157.250	161.850	D	Marine Operator
25B*			x	INHIBIT	161.850	S	CMB Service
26	x	x	x	157.300	161.900	D	Marine Operator
27	x	x	x	157.350	161.950	D	Marine Operator
28	x	x	x	157.400	162.000	D	Marine Operator
28B*			x	INHIBIT	162.000	S	CMB Service
60		x	x	156.025	160.625	D	Marine Operator
61		x		156.075	160.675	D	Marine Operator
61A			x	156.075	156.075	S	Canadian Coast Guard
1061	x			156.075	156.075	S	Public Coast: Coast Guard East Coast: Commercial Fishing Only
62		x		156.125	160.725	D	Marine Operator
62A			x	156.125	156.125	S	Canadian Coast Guard
63		x		156.175	160.775	D	Marine Operator
63A			x	156.175	156.175	S	Port Operations
1063	x			156.175	156.175	S	VTs
64		x	x	156.225	160.825	D	Marine Operator
64A			x	156.225	156.225	S	Port Operation

No. can.	U	I	C	TX	RX	S/D	Type de canal/Nom
1064	x			156.225	156.225	S	Marine Operator Port Operation, Ship Movement
65		x		156.275	160.875	D	Marine Operator
65A			x	156.275	156.275	S	Port Operations
1065	x			156.275	156.275	S	Port Operation
66		x		156.325	160.925	D	Marine Operator
66A			x	156.325	156.325	S	Port Operations Canada: 1 Watt Only
1066	x			156.325	156.325	S	Port Operations
67	x	x	x	156.375	156.375	S	Bridge-to-Bridge International: Port Operations
68	x	x	x	156.425	156.425	S	Non -Commercial
69	x	x	x	156.475	156.475	S	Non-Commercial
70	x	x	x	Inhibit	156.5250	DCS Only	DSC
71	x	x	x	156.575	156.575	S	Non-Commercial
72	x	x	x	156.625	156.625	S	Non-Commercial US: Non-Commercial, Ship-to-Ship
73	x	x	x	156.675	156.675	S	Port Operations
74	x	x	x	156.725	156.725	S	Port Operations
75	x	x	x	156.775	156.775	S	Port Operations (1 Watt Only)
76	x	x	x	156.825	156.825	S	Port Operations (1 Watt Only)
77	x	x	x	156.875	156.875	S	Port Operations US et INT: Ship to Ship US et CAN: 1 Watt Only
78		x		156.925	161.525	D	Port Operations
78A			x	156.925	156.925	S	Non-Commercial, Inter-Ship
1078	x	x		156.925	156.925	S	Non-Commercial
2078		x		161.525	161.525	S	
79		x		156.975	161.575	D	Port Operations
79A			x	156.975	156.975	S	Inter-Ship

No. can.	U	I	C	TX	RX	S/D	Type de canal/Nom
1079	x	x		156.975	156.975	S	Commercial
2079		x		161.575	161.575	S	
80		x		157.025	161.625	D	Port Operations
80A			x	157.025	157.025	S	Inter-Ship
1080	x			157.025	1570.25	S	Commercial
81		x		157.075	161.675	D	Port Operations
81A			x	157.075	157.075	S	Canadian Coast Guard
1081	x			157.075	157.075	D	Government
82		x		157.125	161.725	D	Port Operations
82A			x	157.125	157.125	S	Canadian Coast Guard
1082	x			157.125	157.125	S	Government
83		x		157.175	161.775	D	Port Operations
83A			x	157.175	157.175	D	Canadian Coast Guard
83B*			x	INHIBIT	161.775	S	Canadian CG Continuous Marine Broadcast (CMB) Service
1083	x			157.175	157.175	S	Coast Guard
84	x	x	x	157.225	161.825	D	Marine Operator
85	x	x	x	157.275	161.875	D	Marine Operator
86	x	x	x	157.325	161.925	S	Marine Operator
87	x	x	x	157.375	157.375	S	Marine Operator
88	x	x	x	157.425	157.425	S	U: Commercial (Ship-to-ship) I: Marine Operator C: Port Operation
* = Nouveau canal, service de radiodiffusion maritime continue (CMB)							

CANAUX ET FRÉQUENCES MÉTÉO (US, CANADA, ET INTL)

No. canal	Fréquence de réception	Nom à l'affichage
WX01	162.5500	162.550 MHz
WX02	162.4000	162.400 MHz

No. canal	Fréquence de réception	Nom à l'affichage
WX03	162.4750	162.475 MHz
WX04	162.4250	162.425 MHz
WX05	162.4500	162.450 MHz
WX06	162.5000	162.500 MHz
WX07	162.5250	162.525 MHz
WX08	161.6500	161.650 MHz
WX09	161.7750	161.775 MHz
WX10	163.2750	163.275 MHz

SYSTEME D'ALERTE D'URGENCE (SAME)

Types d'événements

- Un **AVERTISSEMENT** est un événement qui, à lui seul, constitue une menace importante pour la sécurité publique et/ou les biens, dont la probabilité d'occurrence et le lieu sont élevés et dont le délai d'apparition est relativement court.
- Une **VEILLE** correspond à la classification d'un avertissement, mais le délai d'apparition, la probabilité d'apparition ou le lieu sont incertains.
- Une **URGENCE** est un événement qui, en soi, ne tuerait pas, ne blesserait pas ou ne causerait pas de dommages matériels, mais qui, indirectement, peut provoquer d'autres événements qui entraînent un danger. Par exemple, une importante panne d'électricité ou de téléphone dans une grande ville ne constitue pas à elle seule un danger direct, mais l'interruption d'autres services essentiels pourrait créer diverses conditions susceptibles de menacer directement la sécurité publique.
- Une **DÉCLARATION** est un message contenant des informations de suivi d'un avertissement, d'une veille ou d'une urgence.

Événement	Code SAME	Type
Message de test	ADR	Test
Veille d'avalanche	AVA	Regarder
Avertissement d'avalanche	AVW	Avertissement
Avertissement de danger biologique	BHW	Avertissement
Avertissement d'ébullition de l'eau	BWW	Avertissement
Avertissement de blizzard	BZW	Avertissement
Urgence enlèvement d'enfant	CAE	Avis
Avertissement de danger civil	CDW	Avertissement
Message d'urgence civile	CEM	Urgence
Veille d'inondation côtière	CFA	Veille
Avertissement d'inondation côtière	CFW	Avertissement

Événement	Code SAME	Type
Avertissement de danger chimique	CHW	Avertissement
Avertissement d'eau contaminée	CWW	Avertissement
Veille de rupture de barrage	DBA	Veille
Avertissement de rupture de barrage	DBW	Avertissement
Avertissement de maladie contagieuse	DEW	Avertissement
Avertissement de pratique/ démo (*1)	DMO	Avis
Avertissement de tempête de poussière	DSW	Avertissement
Notification d'action d'urgence	EAN	Avertissement
Fin d'une action d'urgence	EAT	Avis
Avertissement de tremblement de terre	EQW	Avertissement
Evacuation immédiate	EVA	Veille
Evacuation Immédiate	EVI	Avertissement
Avertissement de vent extrême	EWV	Avertissement
Avertissement de contamination d'inondation	FCW	Avertissement
Veille de crue éclair	FFA	Veille
Déclaration de crue éclair	FFS	Avis
Avertissement de crue éclair	FFW	Avertissement
Veille d'inondation	FLA	Surveillance
Déclaration d'inondation	FLS	Déclaration
Avertissement d'inondation	FLW	Avertissement
Avertissement d'incendie	FRW	Avertissement
Avertissement de gel rapide	FSW	Avertissement
Avertissement de gel	FZW	Avertissement
Déclaration d'ouragan	HLS	Déclaration
Avertissement de matières dangereuses	HMW	Avertissement
Veille d'ouragan	HUA	Attention

Événement	Code SAME	Type
Avertissement d'ouragan	HUW	Avertissement
Veille de vents violents	HWA	Attention
Avertissement de vent fort	HWW	Avertissement
Avertissement de glacier	IBW	Avertissement
Avertissement d'incendie industriel	IFW	Alerte
Urgence locale	LAE	Urgence
Avertissement des forces de l'ordre	LEW	Avertissement
Avertissement de glissement de terrain	LSW	Avertissement
Test auditif national	NAT	Avis
Centre national d'information	NIC	Avis
Notification nationale des messages	NMN	Avis
Test périodique national	NPT	Avis
Essai silencieux national	NST	Avis
Avertissement de centrale nucléaire	NUW	Avertissement
Avis de panne d'électricité	POS	Avis
Avertissement de danger radiologique	RHW	Avertissement
Test mensuel obligatoire	RMT	Test
Test hebdomadaire obligatoire	RWT	Test
Avertissement maritime spécial	SMW	Avertissement
Communiqué météorologique spécial	SPS	Déclaration
Avertissement de mise à l'abri sur place	SPW	Avertissement
Avis d'onde de tempête	SSA	Avis
Avertissement d'onde de tempête	SSW	Avertissement
Veille d'orage violent	SVA	Veille
Avertissement d'orage violent	SVR	Avertissement
Déclaration de temps violent	SVS	Déclaration

Événement	Code SAME	Type
Veille de tornade	TOA	Veille
Urgence de panne de téléphone 911	TOE	Avis
Avertissement de tornade	TOR	Avertissement
Veille de tempête tropicale	TRA	Veille
Avertissement de tempête tropicale	TRW	Avertissement
Veille de tsunami	TSA	Veille
Alerte aux tsunamis	TSW	Avertissement
Alerte aux volcans	VOW	Avertissement
Veille de feu de forêt	WFA	Veille
Avertissement de feu de forêt	WFW	Avertissement
Veille de tempête d'hiver	WSA	Veille
Avertissement de tempête d'hiver	WSW	Avertissement
Avertissement non reconnu	**W	Avertissement
Veille non reconnue	**A	Veille
Urgence non reconnue	**E	Avis
Déclaration non reconnue	**S	Avis

(*1) La tonalité d'alerte SAME ne retentit pas lorsque la radio détecte le DMO.

Code d'événement sans réponse

TXB	Émetteur de sauvegarde activé
TXF	Émetteur porteur activé
TXO	Émetteur porteur activé
TXP	Émetteur primaire activé

RÈGLEMENTS ET AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Lisez ces informations avant d'utiliser la radio.

Avertissement! Cet émetteur fonctionnera sur des canaux/fréquences dont l'utilisation est restreinte aux États-Unis. Ces canaux comprennent les fréquences attribuées à l'usage exclusif des garde-côtes américains, l'utilisation au Canada et l'utilisation dans les eaux internationales. L'utilisation de ces fréquences sans autorisation appropriée est strictement interdite. Voir page 73 pour les tableaux des canaux disponibles et de leurs utilisations. Si vous n'êtes toujours pas certain des canaux à utiliser, consultez la page de la radio maritime de la FCC sur le site Web de la FCC (<http://wireless.fcc.gov/marine/>) ou contactez le centre d'appel de la FCC au 1-888-CALL-FCC. Pour les personnes nécessitant une licence, comme les utilisateurs commerciaux, vous devez obtenir une demande de licence auprès du bureau local de la FCC le plus proche (pour les utilisateurs américains) ou d'Industrie Canada (pour les utilisateurs canadiens).

DIRECTIVES DE BASE POUR LA RADIO

Vous devez vous familiariser avec les règles relatives aux radios maritimes et savoir quelles règles s'appliquent à votre navire. Vous trouverez des directives complètes pour tous les types de radio maritime et de navire sur le site Web des garde-côtes américains, sous la rubrique Radio Info for Boaters (le lien direct est <http://www.navcen.uscg.gov/?pageName=mtBoater>). Voici quelques directives qui concernent presque tous les plaisanciers.

- Si vous avez une radio VHF à bord de votre navire, vous devez assurer une veille sur le canal 16 (156,800 MHz) chaque fois que la radio n'est pas utilisée pour communiquer. À partir de 2004, si vous avez une radio à bord, elle doit être allumée et réglée sur le canal 16 lorsque votre navire fait route.
- Si vous entendez un appel de détresse, attendez quelques minutes pour laisser une station côtière ou un navire de la Garde côtière répondre. Si aucune autre station n'a répondu après 5 minutes, vous devez répondre à l'appel de détresse.
- Ne faites pas de faux appels de détresse "mayday" ou de faux appels de détresse pour faire une farce ou pour tester votre radio. (C'est essentiellement comme faire un faux appel au 9-1-1; vous pouvez être soumis à des amendes.)

Information relative à la FCC/Industrie Canada

Certification : FCC Partie 80 ou RSS-182

Puissance de sortie : 6 W

Émission : 16K0G3E

Gamme de fréquences de l'émetteur : 156.025-161.600 MHz

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise à la

condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

Les changements ou modifications non autorisés apportés à cet équipement peuvent annuler la conformité aux règlements de la FCC. Tout changement ou modification doit être approuvé par écrit par Uniden. Tout changement ou modification non approuvé par Uniden peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Informations sur l'exposition aux RF de la FCC

En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis, dans son Report et Order FCC 96-326, a adopté une norme de sécurité actualisée pour l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique des fréquences radio émise par les émetteurs réglementés par la FCC. Ces directives sont conformes à la norme de sécurité précédemment établie par les organismes de normalisation américains et internationaux. La conception de la radio est conforme aux directives de la FCC et à ces normes internationales.

Ne laissez jamais les enfants utiliser la radio sans la surveillance d'un adulte et la connaissance des directives suivantes.

AVERTISSEMENT! Il incombe à l'utilisateur de faire fonctionner correctement cet émetteur radio pour garantir un fonctionnement sûr. Veuillez respecter les points suivants :

Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne approuvée. Les antennes non autorisées, les modifications ou les accessoires peuvent nuire à la qualité des appels, endommager la radio ou enfreindre les règlements de la FCC.

N'utilisez pas la radio avec une antenne endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau, cela peut entraîner une brûlure légère. Veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir une antenne de remplacement.

Pour rester conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, la radio doit être utilisée avec un cycle d'utilisation maximum ne dépassant pas 50 % dans un temps d'utilisation typique de la radio Push-To-Talk. NE PAS transmettre pendant plus de 50 % du temps d'utilisation total de la radio.

Fonctionnement des appareils portés devant la bouche

Ce dispositif a été testé pour des opérations typiques devant la bouche. Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux RF, une distance de séparation minimale de 25 mm (1 pouce) doit être maintenue entre le visage de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne. L'utilisation d'accessoires qui ne répondent pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF et doit être évitée. Pour plus d'informations sur l'exposition aux RF, veuillez consulter le site Web de la FCC à l'adresse suivante www.fcc.gov.

Avertissement concernant les piles au lithium-ion

Cet équipement contient une pile rechargeable au lithium-ion. La pile rechargeable au lithium-ion contenue dans cet équipement peut exploser si elle est jetée au feu.

Ne court-circuitiez pas la pile.

Ne rechargez pas la pile rechargeable utilisée dans cet appareil dans un autre chargeur que celui spécifié dans le guide d'utilisation. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager la pile ou la faire exploser.

REMARQUE : Les piles au Lithium-ion doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée.

Évitez d'exposer la pile (qu'elle soit fixée à la radio ou non) à la lumière directe du soleil, à des voitures chauffées, ou à des températures inférieures à -20°C ou supérieures à +60°C. L'exposition du produit chimique contenu dans la pile à des températures supérieures à +60°C (+140°F) peut

entraîner la rupture de la pile, sa défaillance ou la réduction de ses performances.

En cas d'exposition au contenu de la cellule, laver soigneusement la zone affectée et consulter un médecin.

INFORMATION RBRC

Dans le cadre de notre engagement à protéger l'environnement et à conserver les ressources naturelles, Uniden participe volontairement à un programme industriel RBRC^{MD} pour collecter et recycler les piles au lithium-ion usagées aux États-Unis et au Canada.

Veuillez composer le 1-800-8-BATTERY pour obtenir des renseignements sur le recyclage des piles au Lithium-ion dans votre région. (RBRC^{MD} est une marque déposée de Call2Recycle, Inc.)



CONFORMITÉ

Article 15 de la FCC

L'équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil de classe B, conformément à l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non approuvé par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement. Tout changement ou modification doit être approuvé par écrit par Uniden.

Avis de conformité à la FCC : Ce dispositif a été testé et s'avère conforme à l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ce dispositif est soumis aux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada destinés aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et;
- 2) Il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

CONFORMITÉ À L'EXPOSITION AUX RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/ISED définies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions d'utilisation spécifiques

pour satisfaire à la conformité d'exposition RF. Cet émetteur ne doit pas être situé au même endroit ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

L'appareil portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par l'ISED. Ces exigences fixent une limite de DAS de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée dans le cadre de cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation lorsqu'il est correctement porté sur le corps, avec une séparation de 0 mm.

ÉNONCÉ D'ANTENNE ISED

Cet émetteur radio (MHS338BT – IC: 513C-UT665) a été approuvé par Innovation, Science et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes listés ci-dessous, avec le gain maximum autorisé indiqué. Les types d'antennes non inclus dans cette liste qui ont un gain supérieur au gain maximum indiqué pour tout type listé sont strictement interdits d'utilisation avec cet appareil.

Les types d'antennes suivants peuvent être utilisés avec un gain maximal de 3 dBi et une impédance de 50 Ohms est requise pour chaque type d'antenne :

- Antenne flexible en caoutchouc fournie.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "Uniden").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période de trois ans, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil de Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 36 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie, et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'œuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines

provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage d'origine, si possible). Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permette de retracer ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Service
A/S Saddle Creek
743 Henrietta Creek, Suite 100
Roanoke, TX 76262

QUESTIONS?
Visit our website at
www.uniden.com.

QUESTIONS?
Contactez-nous au
www.uniden.com.